

1 Harmony

Los productos de mando y señalización Harmony se caracterizan por su enorme resistencia, así como por su diseño ergonómico y facilidad de uso, lo que ha contribuido a su aplicación satisfactoria a nivel mundial. La incomparable profundidad de la gama Harmony ofrece soluciones que cubren las distintas necesidades de sus aplicaciones.



1

Desde el pulsador más modesto hasta el terminal de diálogo-operador más complejo, Schneider Electric es el proveedor líder de componentes de interfaz hombre-máquina. Las gamas Harmony y Magelis, abiertas y extremadamente innovadoras, son sinónimo de soluciones de integración perfecta y configuración eficaz en las aplicaciones de diálogo.



Magelis

Terminales gráficos y PCs industriales robustos y flexibles, presentan la solución para cumplir sus requisitos en una gran variedad de aplicaciones. Con sus amplias capacidades, Magelis garantiza la fiabilidad de sus instalaciones.



Terminales de control y señalización

Pulsadores, selectores, pilotos luminosos y estaciones de control

Ø 16 mm con embellecedor de plástico, Harmony XB6	1/2 a 1/4
Ø 8 y 12 mm pilotos luminosos, Harmony XVL	1/5
Ø 16 mm monobloc con embellecedor de plástico, Harmony XB6E	1/6 a 1/8
Ø 22 mm con embellecedor metálico, Harmony XB4 / Estaciones de control Harmony XAP	1/9 a 1/12
Ø 22 mm con embellecedor de plástico, Harmony XB5 / Estaciones de control Harmony XAL	1/13 a 1/17
Ø 22 mm con embellecedor de plástico y metálico, inalámbrico y sin batería, Harmony XB5R	1/18 a 1/20
Ø 22 mm con embellecedor de plástico - Monobloque, Harmony XB7	1/21 y 1/22
Ø 30 mm con embellecedor de plástico y metálico, Harmony 9001K, 9001SK	1/23 a 1/25

Conmutadores de levas

Harmony Serie K	1/26 y 1/27
-----------------	-------------

Soluciones de señalización

Columnas luminosas modulares, Harmony XVU	1/28
Ø 45 mm balizas y columnas luminosas monobloque, accesorios, Harmony XVDLS	1/29
Ø 70 mm columnas luminosas (IP 66), Harmony XVB	1/30
Ø 70 mm columnas luminosas modulares (hasta IP 54), Harmony XVE	1/31
Ø 45, 50 y 60 mm columnas luminosas modulares y monobloque (hasta IP54), Harmony XVM / XVGU	1/32
Accesorios de columnas luminosas modulares, Harmony XV	1/33
Ø 84, 106, 120, 130 mm balizas con espejo giratorias, Harmony XVR	1/34
Accesorios para balizas con espejo giratorias, Harmony XVR	1/35
Alarmas electrónicas y sirenas con múltiples sonidos, Harmony XVS	1/35
Sistemas de control remoto, Harmony eXLhoist	1/36 y 1/37
Estaciones de control colgantes, Harmony XAC	1/38 y 1/39

Interfaces hombre-máquina

Terminales gráficos de diálogo operador

Terminales gráficos pequeños, Magelis STO y STU	1/40
Accesorios y recambios, Magelis STO y STU	1/41
Terminales gráficos pequeños con control, Magelis SCU	1/42
Accesorios y recambios, Magelis SCU	1/43
Terminales gráficos avanzados, Magelis GTO	1/44 y 1/45
Terminales gráficos avanzados, Magelis XBTGK y XBTGH	1/46
Accesorios y recambios, Magelis GTO y XBTGK	1/47
Terminales gráficos avanzados, Magelis GTU	1/48 y 1/49
Accesorios y recambios, Magelis GTU	1/50 y 1/51
Software de configuración Vijeo Designer	1/52 y 1/53

Harmony XB6

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 16 mm con embellecedor de plástico

Funciones de contacto y funciones luminosas con LED integrado

(1):

Tensión	Letra (●)
12...24 V CA/CC (15 mA)	B
48...120 V CA (25 mA)	G
230...240 V CA (25 mA)	M



Pulsadores luminosos

Tipo de cabeza		Forma de la cabeza		Pulsador rasante			
				Rectangular (2)			
Grado de protección		IP 65 / Nema 4, 4X, 13 / Clase II					
Montaje (mm)		taladro del soporte		Ø 16,2 +0,2			
		entreejes de montaje		24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda			
Dimensiones (mm)		An × Al × F (bajo la cabeza)		24 × 18 × 50 con cabeza rectangular, 18 × 18 × 50 con cabeza cuadrada o redonda			
Conexión (3)		Pestillos para terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar					
Tipo de pulsador		Por impulso					
		Productos completos		Productos a componer			
		12...24 V CA/CC					
Referencias	Color	Letra	Conexión	Referencias			
				Producto completo	Producto a componer 1	Producto a componer 2	Producto a componer 3
blanco	○	NA		XB6DW1B1B	ZB6E●1B (1)	ZB6Z1B	ZB6DW1
		NA + NC		XB6DW1B5B	ZB6E●1B (1)	ZB6Z5B	ZB6DW1
	●	NA		XB6DW3B1B	ZB6E●3B (1)	ZB6Z1B	ZB6DW3
		NA + NC		XB6DW3B5B	ZB6E●3B (1)	ZB6Z5B	ZB6DW3
	●	NC		XB6DW4B2B	ZB6E●4B (1)	ZB6Z2B	ZB6DW4
		NA + NC		XB6DW4B5B	ZB6E●4B (1)	ZB6Z5B	ZB6DW4
	●	NA		–	ZB6E●5B (1)	ZB6Z1B	ZB6DW5
		NA + NC		XB6DW5B5B	ZB6E●5B (1)	ZB6Z5B	ZB6DW5
Tipo de pulsador		De retención					
Referencias	blanco	○	NA	–	ZB6E●1B (1)	ZB6Z1B	ZB6DF1
			NA + NC	XB6DF1B5B	ZB6E●1B (1)	ZB6Z5B	ZB6DF1
	verde	●	NA	XB6DF3B1B	ZB6E●3B (1)	ZB6Z1B	ZB6DF3
			NA + NC	XB6DF3B5B	ZB6E●3B (1)	ZB6Z5B	ZB6DF3
	rojo	●	NC	XB6DF4B2B	ZB6E●4B (1)	ZB6Z2B	ZB6DF4
			NA + NC	XB6DF4B5B	ZB6E●4B (1)	ZB6Z5B	ZB6DF4
	amarillo	●	NA	–	ZB6E●5B (1)	ZB6Z1B	ZB6DF5
			NA + NC	–	ZB6E●5B (1)	ZB6Z5B	ZB6DF5



Pilotos luminosos

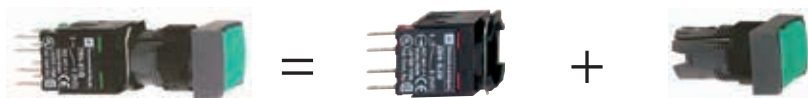
Tipo de cabeza		Forma de la cabeza		Con tapón liso		
				Rectangular (2)		
Grado de protección		IP 65 / Nema 4, 4X, 13 / Clase II				
Montaje (mm)		taladro del soporte		Ø 16,2 +0,2		
		entreejes de montaje		24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda		
Dimensiones (mm)		An × Al × F (bajo la cabeza)		24 × 18 × 50 con cabeza rectangular, 18 × 18 × 50 con cabeza cuadrada o redonda		
Conexión (3)		Pestillos para terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar				
Tipo de pulsador		Por impulso				
		Productos completos		Productos a componer		
		12...24 V CA/CC				
Referencias	Color	Letra	Conexión	Referencias		
				Producto completo	Producto a componer 1	Producto a componer 2
blanco	○	NA		XB6DV1BB	ZB6E●1B (1)	ZB6DV1
		NA + NC		XB6DV3BB	ZB6E●3B (1)	ZB6DV3
	●	NA		XB6DV4BB	ZB6E●4B (1)	ZB6DV4
		NA + NC		XB6DV5BB	ZB6E●5B (1)	ZB6DV5
	●	NA		–	ZB6E●6B (1)	ZB6DV6
		NA + NC		–	ZB6E●6B (1)	ZB6DV6

(1) Referencia básica para completar con la letra B, G o M según la tensión deseada. Consultar la tabla de tensiones anterior.
 (2) Para los productos con cabeza cuadrada, sustituir la letra D de la referencia por C (XB6DW1B1B pasa a ser XB6CW1B1B).
 Para los productos con cabeza redonda, sustituir la letra D de la referencia por A (XB6DW1B1B pasa a ser XB6AW1B1B).
 (3) Otras conexiones: mediante pines para circuito impreso 1 × 0,5 mm.

Harmony XB6

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 16 mm con embellecedor de plástico

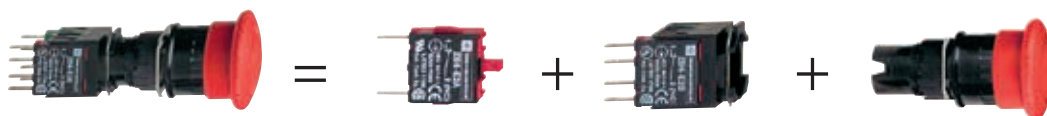
Funciones de contacto



Pulsadores					
Tipo de cabeza			Pulsador rasante		
Forma de la cabeza			Rectangular ⁽¹⁾		
Grado de protección			IP 65 / Nema 4, 4X, 13 / Clase II		
Montaje (mm)	taladro del soporte entreejes de montaje		Ø 16,2 ^{+0,2} ₀ 24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda		
Dimensiones (mm)	An × Al × F (bajo la cabeza)		24 × 18 × 50 con cabeza , 18 × 18 × 50 con cabeza cuadrada o redonda		
Conexión ⁽²⁾			Pestillos para terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar		
Tipo de pulsador			Por impulso		
			Productos completos	Productos a componer	
Referencias	blanco	NA NA + NC	XB6DA11B XB6DA15B	ZB6Z1B ZB6Z5B	ZB6DA1 ZB6DA1
	negro	NA NA + NC	– XB6DA25B	ZB6Z1B ZB6Z5B	ZB6DA2 ZB6DA2
	verde	NA NA + NC	XB6DA31B XB6DA35B	ZB6Z2B ZB6Z5B	ZB6DA3 ZB6DA3
	rojo	NA NA + NC	– XB6DA45B	ZB6Z1B ZB6Z5B	ZB6DA4 ZB6DA4

(1) Para los productos con cabeza cuadrada, sustituir la letra D de la referencia por C (XB6DA11B pasa a ser XB6CA11B).
Para los productos con cabeza redonda, sustituir la letra D de la referencia por A (XB6DA11B pasa a ser XB6AA11B).

(2) Otras conexiones: mediante pines para circuito impreso 1 × 0,5.



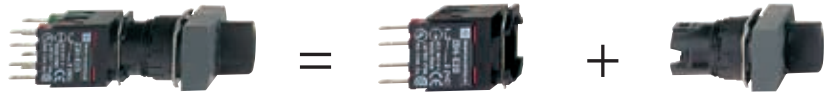
Pulsadores de seta Ø 30 mm. Pulsadores de parada de emergencia ⁽³⁾					
Tipo de cabeza			Enclavamiento brusco antifraudes (EN/ISO 13850)		
Forma de la cabeza			Cilíndrico		
Tipo de pulsador			Girar para desenclavar		
			Productos completos	Productos a componer	
Referencias	rojo	2 NC + 1 NA	XB6AS8349B	ZB6E2B	ZB6Z5B ZB6AS834
Tipo de pulsador			Llave para desenclavar, 200		
Referencias	rojo	2 NC + 1 NA	XB6AS9349B	ZB6E2B	ZB6Z5B ZB6AS934

(3) Pulsadores de parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes y mecánico según la norma IEC/EN 60204-1 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5.

1 Harmony XB6

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 16 mm con embellecedor de plástico

Funciones de contacto y funciones luminosas con LED integrado



Selectores y selectores con llave

Tipo de cabeza Forma de la cabeza			Maneta negra Rectangular ⁽²⁾
Grado de protección			IP 66 / Nema 4, 4X, 13 / Clase II
Montaje (mm)		taladro del soporte entreejes de montaje	Ø 16,2 ^{+0,2} ₀ 24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda
Dimensiones (mm)		An × Al × F (bajo la cabeza)	24 × 18 × 50 con cabeza rectangular, 18 × 18 × 50 con cabeza cuadrada o redonda
Conexión ⁽³⁾			Pestillos para terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar
Tipo de operador			Maneta negra
		Productos completos	Productos a componer
Número y tipo de posiciones		2 posiciones fijas	2 posiciones fijas 2 posiciones con retorno al centro
Referencias		NA NA + NC	XB6DD221B ZB6Z1B ZB6DD22 ZB6Z1B ZB6DD24 XB6DD225B ZB6Z5B ZB6DD22 ZB6Z5B ZB6DD24
Número y tipo de posiciones		3 posiciones fijas	3 posiciones fijas 3 posiciones con retorno al centro
Referencias		NA	XB6DD235B ZB6Z5B ZB6DD23 ZB6Z5B ZB6DD25



Tipo de operador			Llave, n.º 200
		Productos completos	Productos a componer
Número y tipo de posiciones		2 posiciones fijas	2 posiciones fijas 2 posiciones con retorno al centro
Referencias		NA + NC	XB6DGC5B ZB6Z5B ZB6DGC ZB6Z5B ZB6DGB
Número y tipo de posiciones		3 posiciones fijas	3 posiciones fijas 3 posiciones con retorno al centro
Referencias		NA + NC	XB6DGH5B ZB6Z5B ZB6DGH ZB6Z5B ZB6DGS

(1):

Tensión	Letra (●)
12...24 V CA/CC (15 mA)	B
48...120 V CA (25 mA)	G
230...240 V CA (25 mA)	M



Selectores luminosos

Tipo de operador			Maneta de color
		Productos a componer 	
Número y tipo de posiciones			2 posiciones fijas 3 posiciones fijas
Referencias		blanco ○ NA + NC verde ● NA + NC rojo ● NA + NC	ZB6E●1B ⁽¹⁾ ZB6Z5B ZB6DD02 ZB6DD03 ZB6YK1 ZB6E●3B ⁽¹⁾ ZB6Z5B ZB6DD02 ZB6DD03 ZB6YK3 ZB6E●4B ⁽¹⁾ ZB6Z5B ZB6DD02 ZB6DD03 ZB6YK4

(1) Referencia básica para completar con la letra B, G o M según la tensión deseada. Consultar la tabla de tensiones anterior.

(2) Para los productos con cabeza cuadrada, sustituir la letra D de la referencia por C (XB6DD221B pasa a ser XB6CD221B).

(3) Para los productos con cabeza redonda, sustituir la letra D de la referencia por A (XB6DD221B pasa a ser XB6AD221B).

(3) Otras conexiones: mediante pines para circuito impreso 1 × 0,5.

Harmony XVL

Pilotos luminosos Ø 8 y 12 mm con LED

(1):

Tensión	Número (●)
5 V (25 mA)	1
12 V (18 mA)	2
24 V (18 mA)	3
48 V (10 mA)	4



Pilotos luminosos con LED		Con embellecedor negro	Con tapón de lente integrado	
Tipo de cabeza		LED saliente, Ø 8 mm	LED con tapa, Ø 8 mm	LED con tapa, Ø 12 mm
Grado de protección		IP 40, IP 65 con junta (2)		
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 8,2 mm	Ø 8,2 mm	Ø 12,2 mm
	entreejes de montaje	12,5 × 12,5 mm	10,5 × 10,5 mm	16,5 × 16,5 mm
Dimensiones (mm)	Ø × P (bajo la cabeza)	Ø 12 × 32	Ø 10 × 34	Ø 16 × 45
Conexión		Pestillos (3)	Pestillos (3)	Conectores roscados
Referencias (1)	verde ●	XVLA1●3	XVLA2●3	XVLA3●3
	rojo ●	XVLA1●4	XVLA2●4	XVLA3●4
	amarillo ●	XVLA1●5	XVLA2●5	XVLA3●5
Llave de apriete		Para pilotos luminosos Ø 8 mm		Para pilotos luminosos Ø 12 mm
Referencias		XVLX08		XVLX12

(1) Referencia básica para completar con el número 1, 2, 3 o 4 según la tensión deseada. Consultar la tabla de tensiones anterior.

(2) Para una estanqueidad IP65, añadir las juntas: XVLZ911 para pilotos luminosos XVLA1●● y XVLA2●●; XVLZ912 para pilotos luminosos XVLA3●●.

(3) Pestillos para terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar.

Subconjuntos & accesorios para unidades de mando y señalización con embellecedor de plástico Ø 16



Subconjuntos	Cuerpo para pulsadores y selectores			Cuerpos para pilotos luminosos			
Características asignadas de empleo, AC-15: Ue = 240 V y Ie = 1.5 A o Ue = 120 V y Ie = 3 A				Consumo			
Positividad de los contactos según la IEC/EN 60947-5-1: contactos NC con apertura positiva, esfuerzo de apertura positiva 20 N				15 mA	12...24 V CA/CC		
				25 mA	48...120 V CA/CC		
				25 mA	230...240 V CA		
	Tipo de contacto	Anillo de fijación + contactos	Contactos	Piloto luminoso cuerpos	12...24 V	48...120 V	230...240 V
Referencias	NA	ZB6Z1B	ZB6E1B	Blanco ○	ZB6EB1B	ZB6EG1B	ZB6EM1B
	NC	ZB6Z2B	ZB6E2B	Verde ●	ZB6EB3B	ZB6EG3B	ZB6EM3B
	2 NA	ZB6Z3B	-	Rojo ●	ZB6EB4B	ZB6EG4B	ZB6EM4B
	2 NC	ZB6Z4B	-	Amarillo ●	ZB6EB5B	ZB6EG5B	ZB6EM5B
	NA + NC	ZB6Z5B	-	azul ●	ZB6EB6B	ZB6EG6B	ZB6EM6B

Accesorios

Portaetiquetas	24 × 28 mm (etiquetas 8 × 21 mm)			24 × 36 mm (etiquetas 16 × 21 mm)			
Etiqueta sin marcar	Color de fondo	sin etiqueta	amarillo o blanco	negro o rojo	sin etiqueta	amarillo o blanco	negro o rojo
Referencias (10) (1)		ZB6YD20	ZB6YD21	ZB6YD22	ZB6YD30	ZB6YD31	ZB6YD32
Etiquetas vírgenes para portaetiquetas		8 × 21 mm (portaetiquetas 24 × 28 mm)			16 × 21 mm (portaetiquetas 24 × 36 mm)		
	Color de fondo	-	amarillo o blanco	negro o rojo	-	amarillo o blanco	negro o rojo
Referencias (20) (1)		-	ZB6Y1001	ZB6Y2001	-	ZB6Y4001	ZB6Y3001
Etiqueta amarilla, Ø 45 mm para pulsador de seta Parada de emergencia							
	Marcado	Virgen para grabar		PARADA DE EMERGENCIA	ARRET D'URGENCE		
Referencias		ZB6Y7001		ZB6Y7330	ZB6Y7130		
	Anillo de fijación/cuerpo	Placa		Herramienta de apriete	Pinza de extracción		
		antirrotación		y alojamiento, para la tuerca de fijación	para bloques de contactos		
Referencias	ZB6Y009 (10) (1)	ZB6Y003 (10) (1)		ZB6Y905 (2) (1)	ZB6Y018 (5) (1)		
	Tapa de protección para pulsadores y selectores			Conector	Tapón obturador		
	para cabezas rectangulares	para cabezas cuadradas y redondas		Faston hembra	IP 65		
Referencias	ZB6YD001	ZB6YA001		ZB6Y004 (100) (1)	ZB6Y005 (10) (1)		

(1) Venta por cantidad indivisible.

Harmony XB6E

Pulsadores, selectores y pilotos con embellecedor de plástico Ø 16 mm monobloc












Mando y señalización

(1):

Tensión	Letra (●)
12 V CA/CC	J
24 V CA/CC	B



Pulsadores luminosos

Tipo de cabeza	Forma de cabeza	Pulsador rasante
	  	Rectangular (2)
Grado de protección		IP65 / Clase II
Montaje (mm)	taladrado del soporte	Ø 16,2 +0,2
	entreeje de montaje	24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda
Dimensiones (mm)	An × Al × F (bajo la cabeza)	24 × 18 × 40 con las cabezas rectangulares, 18 × 18 × 50 con las cabezas cuadradas y redondas
Conexión		Por terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar
Tipo de pulsador		Por impulso
Referencias	blanco 	1 "NANC" XB6EDW1●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDW1●2P (1)
	verde 	1 "NANC" XB6EDW3●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDW3●2P (1)
	rojo 	1 "NANC" XB6EDW4●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDW4●2P (1)
	amarillo 	1 "NANC" XB6EDW5●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDW5●2P (1)
Tipo de pulsador		De enganche "Pulsar-pulsar"
Referencias	blanco 	1 "NANC" XB6EDF1●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDF1●2P (1)
	verde 	1 "NANC" XB6EDF3●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDF3●2P (1)
	rojo 	1 "NANC" XB6EDF4●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDF4●2P (1)
	amarillo 	1 "NANC" XB6EDF5●1P (1)
		2 "NANC" XB6EDF5●2P (1)



Pulsadores luminosos

Tipo de cabeza	Forma de cabeza	Con tapón liso
	  	Rectangular (2)
Referencias	blanco 	XB6EDV1●P (1)
	verde 	XB6EDV3●P (1)
	rojo 	XB6EDV4●P (1)
	amarillo 	XB6EDV5●P (1)
	azul 	XB6EDV6●P (1)

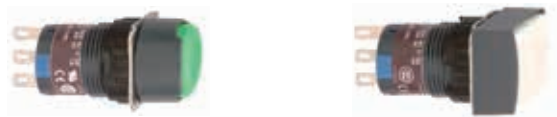
(1) Referencia básica para completar con la letra J o B según la tensión deseada. Consultar la tabla de tensiones anterior.

(2) Para los productos con cabeza cuadrada, sustituir la letra D de la referencia por C (XB6E DW1B1P pasa a ser XB6E CW1B1P). Para los productos con cabeza redonda, sustituir la letra D de la referencia por A (XB6E DW1B1P pasa a ser XB6E AW1B1P).

Harmony XB6E

Pulsadores, selectores y pilotos con embellecedor de plástico Ø 16 mm monobloc (continuación)

Mando y señalización





Pulsadores			
Tipo de cabeza	  	Pulsador rasante	
Forma de cabeza		Rectangular ⁽¹⁾	
Grado de protección		IP65 / Clase II	
Montaje (mm)	taladrado del soporte	Ø 16,2 ^{+0,2} ₀	
	entreeje de montaje	24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda	
Dimensiones (mm)	An × Al × F (bajo la cabeza)	24 × 18 × 40 con las cabezas rectangulares, 18 × 18 × 50 con las cabezas cuadradas y redondas	
Conexión		Por terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar	
Tipo de pulsador		Por impulso	
Referencias	blanco 	1 "NANC"	XB6EDA11P
		2 "NANC"	XB6EDA12P
	negro 	1 "NANC"	XB6EDA21P
		2 "NANC"	XB6EDA22P
	verde 	1 "NANC"	XB6EDA31P
		2 "NANC"	XB6EDA32P
	rojo 	1 "NANC"	XB6EDA41P
		2 "NANC"	XB6EDA42P
	amarillo 	1 "NANC"	XB6EDA51P
		2 "NANC"	XB6EDA52P
	azul 	1 "NANC"	XB6EDA61P
		2 "NANC"	XB6EDA62P

(1) Para los productos con cabeza cuadrada, sustituir la letra **D** de la referencia por **C** (XB6E DA11B pasa a ser XB6E CA11B).
Para los productos con cabeza redonda, sustituir la letra **D** de la referencia por **A** (XB6E DA11B pasa a ser XB6E AA11B).



Pulsadores "de seta" Ø 24 mm. Parada de emergencia ⁽²⁾

Tipo de cabeza		Con enclavamiento brusco "antifraudes" (EN/ISO 13850:2006)	
Forma de cabeza		Cilíndrica	
Tipo de pulsador		Girar para desenclavar	
Referencias	rojo 	2 "NC"	XB6EAS842P

(2) Parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes según la norma IEC/EN 60204-1 y EN/ISO 13850:2006 de la Directiva de Máquinas 98/37/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5. Puede dirigirse a su Dirección Regional de Ventas para una completa explicación de estas normas y directiva.




Harmony XB6E

Pulsadores, selectores y pilotos con embellecedor de plástico Ø 16 mm monobloc
(continuación)

Mando y señalización





Selectores

Tipo de cabeza		Maneta o llave
Forma de cabeza		Rectangular ⁽¹⁾
Grado de protección		IP65 / Clase II (excepto para los selectores con llave)
Montaje (mm)	taladrado del soporte	Ø 16,2 ^{+0,2} ₀
	entreeje de montaje	24 × 18 con cabeza rectangular, 18 × 18 con cabeza cuadrada y redonda
Dimensiones (mm)	An × Al × F (bajo la cabeza)	24 × 18 × 40 con las cabezas rectangulares, 18 × 18 × 50 con las cabezas cuadradas y redondas
Conexión		Por terminales Faston 2,8 × 0,5 o para soldar
Tipo de dispositivo de mando		Con maneta negra
Número y tipo de posición		2 posiciones fijas 
Referencias	1 "NANC"	XB6E DD221P
	2 "NANC"	XB6E DD222P
Número y tipo de posición		3 posiciones fijas 
	Referencias	2 "NANC"

(1) Para los productos con cabeza cuadrada, sustituir la letra **D** de la referencia por **C** (XB6E DD221P pasa a ser XB6E CD221P).
Para los productos con cabeza redonda, sustituir la letra **D** de la referencia por **A** (XB6E DD221P pasa a ser XB6E AD221P).



Selectores con llave

Tipo de dispositivo de mando		Con llave Ronis 200
Número y tipo de posición		2 posiciones fijas 
	Referencias	1 "NANC"
	2 "NANC"	XB6E DG222P
Número y tipo de posición		3 posiciones fijas 
	Referencias	2 "NANC"

Harmony XB4

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor metálico

Funciones de contacto



Pulsadores, por impulso							
Tipo de cabeza		Embellecedor circular cromado					
Grado de protección		IP 66 / Nema 4X, 13 / Clase I					
Montaje (mm)	taladro del soporte entreejes de montaje	Ø 22,5 (22,4 ^{+0,4} ₀ recomendado) 30 (horizontal) × 40 (vertical)					
Fondo (mm)	bajo la cabeza	43					
Conexión ⁽¹⁾		Bornes con tornillos de estribo					
Tipo de pulsador		Rasante			Rasante, con capuchón de silicona		
Sin marcado	Productos	Completos	A componer		Completos	A componer	
Referencias	negro ● NA verde ● NA rojo ● NC amarillo ● NA azul ● NA	XB4BA21 XB4BA31 XB4BA42 XB4BA51 XB4BA61	ZB4BZ101 ZB4BZ101 ZB4BZ102 ZB4BZ101 ZB4BZ101	ZB4BA2 ZB4BA3 ZB4BA4 ZB4BA5 ZB4BA6	XB4BP21 XB4BP31 XB4BP42 XB4BP51 XB4BP61	ZB4BZ101 ZB4BZ101 ZB4BZ102 ZB4BZ101 ZB4BZ101	ZB4BP2 ZB4BP3 ZB4BP4 ZB4BP5 ZB4BP6
Tipo de pulsador		Rasante					
Con marcado internacional	Productos	Completos	A componer				
Referencias	verde ⓘ NA rojo ⓘ NC blanco ⓘ NA negro ⓘ NA	XB4BA3311 XB4BA4322 XB4BA3341 XB4BA3351	ZB4BZ101 ZB4BZ102 ZB4BZ101 ZB4BZ101	ZB4BA331 ZB4BA432 ZB4BA334 ZB4BA335	-	-	-
Tipo de pulsador		Saliente			Seta, Ø 40 mm		
Sin marcado	Productos	Completos	A componer		Completos	A componer	
Referencias	negro ● NA rojo ● NC	- XB4BL42	- ZB4BZ102	- ZB4BL4	XB4BC21 -	ZB4BZ101 -	ZB4BC2 -
Tipo de pulsador		Pulsadores de dos teclas			Pulsadores de tres teclas		
Grado de protección		IP 66 - IP 69K			IP 66 - IP 69K		
Con marcado internacional	Productos	Completos	A componer		Completos	A componer	
Referencias	(A) NA + NC (B) NA + NC + NA	XB4BL73415 -	ZB4BZ105 -	ZB4BL7341 -	- XB4BA711237	- ZB4BZ103 + ZBE102	- ZB4BA71123

(1) Otras conexiones: por conector, por pestillos Faston (6,35 y 2 × 2,8).



Pulsadores de seta Ø 40 mm. Pulsadores de parada de emergencia ⁽²⁾							
		Enclavamiento brusco antifraudes (EN/ISO 13850)					
Tipo de pulsador		Pulsar-tirar NA + NC					
Sin marcado	Productos	Completos	A componer				
Referencias	rojo ● NA + NC	XB4BT845	ZB4BZ105			ZB4BT84	
Tipo de pulsador		Girar para desenclavar NA + NC					
Referencias	rojo ● NA + NC	XB4BS8445	ZB4BZ105			ZB4BS844	
Tipo de pulsador		Llave para desenclavar NA + NC					
Referencias	rojo ● NA + NC	XB4BS9445	ZB4BZ105			ZB4BS944	

(2) Parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes y mecánico según la norma IEC/EN 60204-1 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5.

Harmony XB4

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor metálico

Funciones de contacto



Selectores y selectores con llave

Tipo de cabeza		Embellecedor circular cromado
Grado de protección		IP 66 / Nema 4X, 13 / Clase I
Montaje (mm)	taladro del soporte entreejes de montaje	Ø 22,5 (22,4 ^{+0,4} recomendado) 30 (horizontal) × 40 (vertical)
Fondo (mm)	bajo la cabeza	43
Conexión ⁽¹⁾		Bornes con tornillos de estribo

Selectores

Tipo de operador	Maneta			
Productos	Completos	A componer	Completos	A componer
Número y tipo de posiciones	2 posiciones fijas		2 posiciones con retorno a la izquierda	
Referencias	negro ● NA	XB4BD21	ZB4BZ101 ZB4BD2	XB4BD41 ZB4BZ101 ZB4BD4
Número y tipo de posiciones	3 posiciones fijas		3 posiciones con retorno al centro	
Referencias	negro ● NA + NA	XB4BD33	ZB4BZ103 ZB4BD3	XB4BD53 ZB4BZ103 ZB4BD5



Selectores con llave

Tipo de operador	Llave, n.º 455			
Productos	Completos	A componer	Completos	A componer
Número y tipo de posiciones ⁽²⁾	2 posiciones fijas		2 posiciones fijas	
Referencias	negro ● NA	XB4BG21	ZB4BZ101 ZB4BG2	XB4BG41 ZB4BZ101 ZB4BG4
Número y tipo de posiciones	2 posiciones con retorno a la izquierda		3 posiciones fijas	
Referencias	negro ● NA negro ● NA + NA	XB4BG61	ZB4BZ101 ZB4BG6	- XB4BG33 ZB4BZ103 ZB4BG3








Harmony XB4

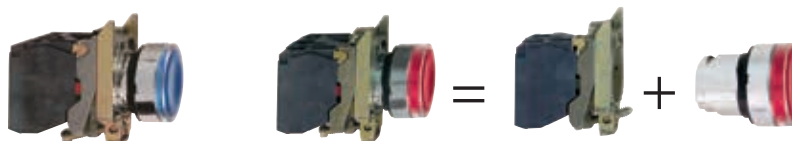
Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor metálico

Funciones luminosas









Pilotos luminosos





Tipo de cabeza		Embellecedor circular					
		Con tapón liso					
Grado de protección		IP 66 / Nema 4X, 13 / Clase I					
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 22,5 (22,4 ^{+0,4} recomendado)					
	entreejes de montaje	30 (horizontal) × 40 (vertical)					
Fondo	bajo la cabeza	43					
Conexión ⁽¹⁾		Bornes con tornillos de estribo					
Fuente luminosa		Con LED integrado			Con alimentación directa para lámpara BA 9s (no incluida)		
	Productos	Completos			Completos	A componer	
							
Tensión de alimentación		24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA	250 V máx., 2,4 W máx.		
Referencias	blanco 	XB4BVB1	XB4BVG1	XB4BVM1	XB4BV61	ZB4BV6	ZB4BV01
	verde 	XB4BVB3	XB4BVG3	XB4BVM3	XB4BV63	ZB4BV6	ZB4BV03
	rojo 	XB4BVB4	XB4BVG4	XB4BVM4	XB4BV64	ZB4BV6	ZB4BV04
	amarillo 	XB4BVB5	XB4BVG5	XB4BVM5	XB4BV65	ZB4BV6	ZB4BV05
	azul 	XB4BVB6	XB4BVG6	XB4BVM6	-	-	-



Pulsadores luminosos y selectores

Tipo	Pulsador rasante, por impulso y pulsadores luminosos						
Fuente luminosa		Con LED integrado			Con alimentación directa para lámpara BA 9s (no incluida)		
	Productos	Completos			Completos	A componer	
							
Tensión de alimentación		24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA	250 V máx., 2,4 W máx.		
Referencias	blanco  NA + NC	XB4BW31B5	XB4BW31G5	XB4BW31M5	XB4BW3165	ZB4BW065	ZB4BW31
	verde  NA + NC	XB4BW33B5	XB4BW33G5	XB4BW33M5	XB4BW3365	ZB4BW065	ZB4BW33
	rojo  NA + NC	XB4BW34B5	XB4BW34G5	XB4BW34M5	XB4BW3465	ZB4BW065	ZB4BW34
	naranja  NA + NC	XB4BW35B5	XB4BW35G5	XB4BW35M5	XB4BW3565	ZB4BW065	ZB4BW35
	azul  NA + NC	XB4BW36B5	XB4BW36G5	XB4BW36M5	-	-	-



Tipo	Pulsadores de dos teclas con piloto luminoso con LED			Selectores luminosos			
	(1 pulsador rasante verde, 1 pulsador saliente rojo)			(2 posiciones fijas)			
Grado de protección	IP 66 - IP 69K			IP 66			
Fuente luminosa		Con LED integrado			Con LED integrado		
	Productos	Completos			Completos		
Tensión de alimentación		24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA	24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA
Referencias	verde  NA + NC	-	-	-	XB4BK123B5	XB4BK123G5	XB4BK123M5
	rojo  NA + NC	-	-	-	XB4BK124B5	XB4BK124G5	XB4BK124M5
	naranja  NA + NC	-	-	-	XB4BK125B5	XB4BK125G5	XB4BK125M5
	Blanco  NA + NC	XB4BW73731B5	XB4BW73731G5	XB4BW73731M5	-	-	-

(1) Otras conexiones: por conector, por pestillos Faston (6,35 y 2 × 2,8 mm), borne por tornillos de resorte.

Harmony XB4

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor metálico

Componentes separados y accesorios



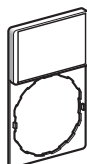
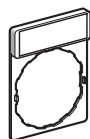
Bloques eléctricos ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Bloques de contacto sencillos		Bloques luminosos con LED integrado				Bloques luminosos de alimentación directa	
Características asignadas de empleo	AC-15, 240 V - 3 A	Consumo					
		18 mA	24 V CA/CC				
Positividad de los contactos según la IEC/EN 60947-5-1	contactos NC con apertura positiva	14 mA	120 V CA				
		14 mA	240 V CA				
	Bornes por tornillos de estribo	Bornes por tornillos de resorte	Para combinar con cabezas con LED integrado				Para lámpara BA 9s (no incluida)
			24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA		250 V máx., 2,4 W máx.
Referencias (5) ⁽³⁾	NC ZBE101	ZBE1015	blanco	ZBVB1	ZBVG1	ZBVM1	ZBV6
	NA ZBE102	ZBE1025	verde	ZBVB3	ZBVG3	ZBVM3	Color proporcionado por el tapón
			rojo	ZBVB4	ZBVG4	ZBVM4	
			naranja	ZBVB5	ZBVG5	ZBVM5	
			azul	ZBVB6	ZBVG6	ZBVM6	



Cajas de fundición metálica

(Aleación de cinc, profundidad utilizable 49 mm)		1 fila vertical				2 filas verticales		
Número de taladros	Dimensiones de la parte frontal	1	2	3	4	2	4	6
Referencias	80 × 80 mm	XAPM1201	-	-	-	XAPM1202	-	-
	80 × 130 mm	-	XAPM2202	XAPM2203	-	-	XAPM2204	-
	80 × 175 mm	-	-	XAPM3203	XAPM3204	-	-	XAPM3206



Accesorios ⁽²⁾

Portaetiquetas, 30 × 40 mm, para etiquetas 8 × 27 mm									
Marcado	Color de fondo: negro o rojo							Blanco o amarillo	
Referencias (10) ⁽³⁾	Sin marcar	ZBY2101						ZBY4101	
	Internacional	0 (fondo rojo)	ZBY2931	I	ZBY2147	AUTO	ZBY2115	STOP ZBY2304	-
	inglés	OFF	ZBY2312	ON	ZBY2311	START	ZBY2303	-	-
	francés	ARRET (fondo rojo)	ZBY2104	ARRET-MARCHE	ZBY2166	MARCHE	ZBY2103	-	-
	alemán	AUS	ZBY2204	AUS-EIN	ZBY2266	EIN	ZBY2203	-	-
	español	PARADA (fondo rojo)	ZBY2404	PARADA-MARCHA	ZBY2466	MARCHA	ZBY2403	-	-
Portaetiquetas, 30 × 50 mm, para etiquetas 18 × 27 mm									
Color de fondo	Negro o rojo							Blanco o amarillo	
Referencias (10) ⁽³⁾	Sin marcar	ZBY6101						ZBY6102	
Etiqueta Ø 60 mm para pulsador de seta Parada de emergencia									
Color de fondo	Amarillo								
Marcado	Sin marcar	PARADA DE EMERGENCIA	ARRET D'URGENCE	NOT HALT	PARADA DE EMERGENCIA				
Referencias	ZBY9140	ZBY9330	ZBY9130	ZBY9230	ZBY9430				

(1) Otras conexiones: por conector, por pestillos Faston (6,35 y 2 × 2,8), borne por tornillos de resorte.

(2) Los bloques eléctricos y los accesorios también se utilizan con la gama de productos de plástico Harmony XB5.

(3) Venta por cantidad indivisible.

















Harmony XB5

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor de plástico

Funciones de contacto









Pulsadores, por impulso

Tipo de cabeza 		Embelledor circular							
Grado de protección		IP 66 / Nema 4X, 13 / Clase II							
Montaje (mm)		taladro del soporte		Ø 22,5 (22,4 ^{+0,4} recomendado)					
		entreejes de montaje		30 (horizontal) × 40 (vertical)					
Fondo (mm)		bajo la cabeza		43					
Conexión ⁽¹⁾		Bornes con tornillos de estribo							
Tipo de pulsador		Rasante			Rasante, con capuchón de silicona				
Sin marcado		Productos			Productos				
		Completos		A componer		Completos		A componer	
									
Referencias		negro 	NA	XB5AA21	ZB5AZ101	ZB5AA2	XB5AP21	ZB5AZ101	ZB5AP2
		verde 	NA	XB5AA31	ZB5AZ101	ZB5AA3	XB5AP31	ZB5AZ101	ZB5AP3
		rojo 	NC	XB5AA42	ZB5AZ102	ZB5AA4	XB5AP42	ZB5AZ102	ZB5AP4
		amarillo 	NA	XB5AA51	ZB5AZ101	ZB5AA5	XB5AP51	ZB5AZ101	ZB5AP5
		azul 	NA	XB5AA61	ZB5AZ101	ZB5AA6	XB5AP61	ZB5AZ101	ZB5AP6
Tipo de pulsador		Rasante							
Con marcado internacional		Productos			Productos				
		Completos		A componer		Completos		A componer	
Referencias		verde 	NA	XB5AA3311	ZB5AZ101	ZB5AA331	-	-	-
		rojo 	NC	XB5AA4322	ZB5AZ102	ZB5AA432	-	-	-
		blanco 	NA	XB5AA3341	ZB5AZ101	ZB5AA334	-	-	-
		negro 	NA	XB5AA3351	ZB5AZ101	ZB5AA335	-	-	-
Tipo de pulsador		Saliente			Seta, Ø 40 mm				
Sin marcado		Productos			Productos				
		Completos		A componer		Completos		A componer	
Referencias		negro 	NA	-	-	-	XB5AC21	ZB5AZ101	ZB5AC2
		rojo 	NC	XB5AL42	ZB5AZ102	ZB5AL4	-	-	-
Tipo de pulsador		Pulsadores de dos teclas			Pulsadores de tres teclas				
Grado de protección		IP 66 - IP 69K			IP 66 - IP 69K				
Con marcado internacional		Productos			Productos				
		Completos		A componer		Completos		A componer	
Referencias		(A)	NA + NC	XB5AL73415	ZB5AZ105	ZB5AL7341	-	-	-
		(B)	NA + NC + NA	-	-	-	XB5AA711237	ZB5AZ103 + ZBE102	ZB5AA71123

(1) Otras conexiones: por conector, por pestillos Faston (6,35 y 2 × 2,8).



Pulsadores de seta Ø 40 mm. Pulsadores de parada de emergencia ⁽²⁾

		Enclavamiento brusco antifraudes (EN/ISO 13850)					
Tipo de pulsador		Pulsar-tirar NA + NC					
Sin marcado		Productos			Productos		
		Completos		A componer		A componer	
							
Referencias		rojo 	NA + NC	XB5AT845	ZB5AZ105	ZB5AT84	
Tipo de pulsador		Girar para desenclavar NA + NC					
Referencias		rojo 	NA + NC	XB5AS8445	ZB5AZ105	ZB5AS844	
Tipo de pulsador		Llave para desenclavar NA + NC					
Referencias		rojo 	NA + NC	XB5AS9445	ZB5AZ105	ZB5AS944	

(2) Parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes y mecánico según la norma IEC/EN 60204-1 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5.


















Harmony XB5

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor de plástico (continuación)


Funciones de contacto



Selectores y selectores con llave

Tipo de cabeza		Embellecedor circular			
Grado de protección		IP 66 / Nema 4X, 13 / Clase II			
Montaje (mm)	taladro del soporte entreejes de montaje	Ø 22,5 (22,4 ^{+0,4} ₀ recomendado) 30 (horizontal) × 40 (vertical)			
Fondo (mm)	bajo la cabeza	43			
Conexión ⁽¹⁾		Bornes con tornillos de estribo			
Tipo de operador		Maneta			
	Productos	Completos	A componer	Completos	A componer
					
Número y tipo de posiciones		2 posiciones fijas 	2 posiciones fijas 	2 posiciones con retorno a la izquierda 	2 posiciones con retorno a la izquierda 
Referencias	negro ● NA	XB5AD21	ZB5AZ101 ZB5AD2	XB5AD41	ZB5AZ101 ZB5AD4
Número y tipo de posiciones		3 posiciones fijas 	3 posiciones fijas 	3 posiciones con retorno al centro 	3 posiciones con retorno al centro 
Referencias	negro ● NA + NA	XB5AD33	ZB5AZ103 ZB5AD3	XB5AD53	ZB5AZ103 ZB5AD5
Tipo de operador		Llave, n.º 455			
Número y tipo de posiciones ⁽²⁾		2 posiciones fijas 	2 posiciones fijas 	2 posiciones fijas 	2 posiciones fijas 
Referencias	negro ● NA	XB5AG21	ZB5AZ101 ZB5AG2	XB5AG41	ZB5AZ101 ZB5AG4

(1) Otras conexiones: por conector, por pestillos Faston (6,35 y 2 3 2,8).

(2) El símbolo  indica la posición de extracción de la llave.

Harmony XB5

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor de plástico

Funciones luminosas



Pilotos luminosos

Tipo de cabeza		Embellecedor circular					
Grado de protección		Con tapón liso					
Montaje (mm)	taladro del soporte entreejes de montaje	IP 66 / Nema 4X, 13 / Clase II Ø 22,5 (22,4 ^{+0,4} recomendado) 30 (horizontal) × 40 (vertical)					
Fondo	bajo la cabeza	43					
Conexión ⁽¹⁾		Bornes con tornillos de estribo					
Fuente luminosa		Con LED integrado			Con alimentación directa para lámpara BA 9s (no incluida)		
	Productos	Completos			Completos	A componer	
Tensión de alimentación		24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA	250 V máx., 2,4 W máx.		
Referencias	blanco	XB5AVB1	XB5AVG1	XB5AVM1	XB5AV61	ZB5AV6	ZB5AV01
	verde	XB5AVB3	XB5AVG3	XB5AVM3	XB5AV63	ZB5AV6	ZB5AV03
	rojo	XB5AVB4	XB5AVG4	XB5AVM4	XB5AV64	ZB5AV6	ZB5AV04
	naranja	XB5AVB5	XB5AVG5	XB5AVM5	XB5AV65	ZB5AV6	ZB5AV05
	azul	XB5AVB6	XB5AVG6	XB5AVM6	-	-	-



Pulsadores luminosos y selectores

Tipo	Pulsador rasante, por impulso y pulsadores luminosos						
Fuente luminosa		Con LED integrado			Con alimentación directa para lámpara BA 9s (no incluida)		
	Productos	Completos			Completos	A componer	
Tensión de alimentación		24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA	250 V máx., 2,4 W máx.		
Referencias	blanco NA + NC	XB5AW31B5	XB5AW31G5	XB5AW31M5	XB5AW3165	ZB5AW065	ZB5AW31
	verde NA + NC	XB5AW33B5	XB5AW33G5	XB5AW33M5	XB5AW3365	ZB5AW065	ZB5AW33
	rojo NA + NC	XB5AW34B5	XB5AW34G5	XB5AW34M5	XB5AW3465	ZB5AW065	ZB5AW34
	naranja NA + NC	XB5AW35B5	XB5AW35G5	XB5AW35M5	XB5AW3565	ZB5AW065	ZB5AW35
	azul NA + NC	XB5AW36B5	XB5AW36G5	XB5AW36M5	-	-	-



Tipo	Pulsadores de dos teclas con piloto luminoso con LED			Selectores luminosos			
	(1 pulsador rasante verde, 1 pulsador saliente rojo)			(2 posiciones fijas)			
Grado de protección	IP 66 - IP 69K			IP 66			
Fuente luminosa	Con LED integrado			Con LED integrado			
	Productos	Completos			Completos		
Tensión de alimentación		24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA	24 V CA/CC	110...120 V CA	230...240 V CA
Referencias	verde NA + NC	-	-	-	XB5AK123B5	XB5AK123G5	XB5AK123M5
	rojo NA + NC	-	-	-	XB5AK124B5	XB5AK124G5	XB5AK124M5
	naranja NA + NC	-	-	-	XB5AK125B5	XB5AK125G5	XB5AK125M5
	blanco NA + NC	XB5AW73731B5	XB5AW73731G5	XB5AW73731M5	-	-	-

(1) Otras conexiones: por conector, por pestillos Faston (6,35 y 2 × 2,8), borne por tornillos de resorte. Componentes separados y accesorios: [ver página 1/12](#).

Harmony XB5

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor de plástico

Mando y señalización



Selector Biométrico Harmony XB5S

Grado de protección		IP65 / Nema 12			
Dimensiones (mm)		An × Al	69,3 × 54		
Montaje (mm)		taladro de soporte	Ø 22,4 (0 + 0,1)		
Alimentación		24 V cc			
Comunicación		Sin comunicación	Conectado a un PC vía USB	Conectado a una HMI vía USB	
Software de gestión de datos		Sin software	Harmony XB5SSoft ⁽¹⁾	Vijeo Designer ⁽²⁾ y XB5SSoft ⁽¹⁾	
Tipo de salida	Conexión	Referencias		Conexión	Referencias
Biestable PNP	por cable 2 m	XB5S1B2L2	XB5S3B2L2	por cable 2 m	XB5S5B2L2
	por conector M11	XB5S1B2M12	XB5S3B2M12		
Monoestable PNP	por cable 2 m	XB5S2B2L2	XB5S4B2L2		
	por conector M11	XB5S2B2M12	XB5S4B2M12		

Accesorios

Descripción	Función	Referencia
Protector transparente y autoadhesivo	Protector de pantalla	ZB5SZ70
Tuerca de fijación	Pieza de recambio	ZB5SZ71
Placa 28 × 7 mm autoadhesiva para grabar sobre fondo negro	Etiqueta	XZBY0101T
Extensión cable USB 22 mm hembra-hembra		XB5SFFUSBEXT

(1) Compatible con todas las versiones de la aplicación Harmony XB5SSoft. XB5SSoft es una aplicación gratuita que se puede descargar desde nuestra web www.schneider-electric.com/es.

(2) Compatible con el software Vijeo designer edición V6.1, Serveid pack 2.

Harmony XAL

Estaciones de control

Para pulsadores, selectores y pilotos luminosos XB5 Ø 22 mm con embellecedor de plástico

(1):

Número de taladros	Número (●)
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5



Cajas completas de 1 pulsador, selector o selector con llave

(caja gris claro RAL 7035 con tapa gris antracita RAL 7016)

Grado de protección	IP 65 / Nema 4X y 13 / Clase II						
Dimensiones (mm)	An × Al × F		68 × 68 × 113 máx. (con pulsador de seta Ø 40, con llave para desenclavar)				
Fijación (mm)	2 × Ø 4,3 en entrejes 54 mm						
Función	1 función de Marcha o Parada			1 función de Marcha Parada			
	Marcado			En portaetiquetas y etiqueta bajo la cabeza			
	En pulsador con impulso						
Número y tipo de pulsador/selector/selector con llave	1 rasante verde	1 rasante rojo	1 saliente rojo	1 selector 2 posiciones fijas			
				Maneta negra	Llave n.º 455 (extracción de llave a izq.)		
Referencias	NA	I	XALD102	-	-	-	-
		Start	XALD103	-	-	-	-
		O - I	-	-	-	XALD134	XALD144
		O	-	XALD112	XALD115	-	-

(1) Cajas vacías:

Referencia básica: XALK0●, sustituir el ● por el número de taladros necesarios (ver tabla de taladros más arriba)



Función	Parada de emergencia ⁽²⁾ (caja gris claro RAL 7035 y tapa amarilla RAL 1012)						
Número y tipo de pulsadores de seta	1 Ø 40 rojo, girar para desenclavar			1 Ø 40 rojo, desenclavamiento con llave			
Tipo de enclavamiento	Brusco antifraudes (EN/ISO 13850)			Brusco antifraudes (EN/ISO 13850)			
Referencias	NC	XALK178		XALK188			
	NC + NC	XALK178F		XALK188F			
	NA + NC	XALK178E		XALK188E			
	NC + NC + NA	XALK178G		XALK188G			

(2) Parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes y mecánico según la norma IEC/EN 60204-1 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5.



(1) Cajas vacías:

Referencia básica: XALD0●, sustituir el ● por el número de taladros necesarios (ver tabla de taladros más arriba)

Cajas completas de 2 y 3 pulsadores o 2 pulsadores + 1 piloto luminoso

(caja gris claro RAL 7035 con tapa gris antracita RAL 7016)

Dimensiones (mm)	An × Al × F		Cajas de dos pulsadores: 68 × 106 × 62; cajas de tres pulsadores: 68 × 136 × 87				
Fijación (mm)	Cajas de dos pulsadores: 2 × Ø 4,3 en entrejes 54 × 68; cajas de tres pulsadores: 2 × Ø 4,3 en entrejes 54 × 98						
Función	Funciones Start-Stop			2 funciones		3 funciones	
	Marcado			En pulsador con impulso			
Número y tipo de pulsadores/pilotos luminosos	1 rasante verde 1 rasante rojo	1 pulsador rasante verde 1 rasante rojo 1 piloto luminoso rojo con LED integrado	24 V CA/CC 230 V CA	1 rasante blanco 1 rasante negro	1 rasante blanco 1 rasante rojo 1 rasante negro	1 rasante blanco 1 Ø 30 pulsador de seta rojo 1 rasante negro	
Referencias	NA + NC	I - O	XALD213	XALD363B	XALD363M	-	-
		Start - Stop	XALD215	-	-	-	-
	NA + NA	↕	-	-	-	XALD222	-
	NA + NC + NA	↑ ○ ↓	-	-	-	-	XALD324 XALD328
Accesorios	Bloques de contacto estándar			Bloques luminosos con LED integrado, color rojo			
Descripción	Contacto NA		Contacto NC	24 V CA/CC		230 V CA	
Referencias	ZENL1111		ZENL1121	ZALVB4		ZALVM4	

Harmony XB5R

Pulsadores inalámbricos y sin batería

Packs y componentes



Packs listos para usar	Montaje en panel				Aplicación móvil	
Pulsador inalámbrico y sin batería 22 mm montado en base de fijación	De plástico	Metálico	De plástico	Metálico	Cabeza de plástico en caja ergonómica	
Tapas	1 tapa negra		1 juego de 10 tapas de diferentes colores		1 tapa negra	1 juego de 10 tapas de diferentes colores
Receptor	No configurable		Funciones configurables: monoestable, biestable, stop/start		No configurable	Funciones configurables: monoestable, biestable, stop/start
Salida de relé	1 salida relé tipo RT 3A		2 salidas relé tipo RT 3A		1 salida relé tipo RT 3A	2 salidas relé tipo RT 3A
Receptor de tensión	24 V CC		24...240 CA/CC		24 V CC	24...240 CA/CC
Referencias	XB5RFB01	XB4RFB01	XB5RFA02	XB4RFA02	XB5RMB03	XB5RMA04

Nota: El pulsador y el receptor vienen equipados de fábrica.



Transmisores inalámbricos sin batería	Cabezas pulsador para transmisor				
Descripción	Transmisor inalámbrico y sin batería		Cabeza pulsador (de impulso) para transmisor	Cabeza pulsador de Seta (de impulso) para transmisor	
Tipo de pulsador	1 señal de radio enviada al pulsar el botón	1 señal de radio enviada al pulsar el botón/ 1 señal radio al soltar el botón	plástico	metal	40 mm
Color	-	-	-	-	Negro
Referencias	ZBRT1	ZBRT2	ZB5RZA0	ZB4RZA0	ZB5RZC2



Transmisores inalámbricos y sin batería	Seta de plástico	De plástico	Metálico	
Pulsadores inalámbricos y sin batería incluidos	<ul style="list-style-type: none"> Un transmisor ajustado con anillo de fijación Una cabeza de pulsador por impulso con una tapa encliquetada 			
Referencias	Color de la tapa			
	Blanco	-	ZB5RTA1	ZB4RTA1
	Negro	-	ZB5RTA2	ZB4RTA2
	Verde	-	ZB5RTA3	ZB4RTA3
	I blanca sobre fondo verde	-	ZB5RTA331	ZB4RTA331
	Rojo	-	ZB5RTA4	ZB4RTA4
	O blanca sobre fondo rojo	-	ZB5RTA432	ZB4RTA432
	Amarillo	-	ZB5RTA5	ZB4RTA5
	Azul	-	ZB5RTA6	ZB4RTA6
	Negro	ZB5RTC2	-	-



Transmisor inalámbrico y sin batería de cable de tracción	Interruptor de cable de tracción con transmisor inalámbrico y sin batería
Referencias	ZBRP1

Harmony XB5R

Pulsadores inalámbricos y sin batería

Componentes y accesorios



Receptores configurables

Descripción	<ul style="list-style-type: none"> • 2 botones (ajuste de parámetros, aprendizaje) • 6 indicadores LED (potencia ON, salidas, fuerza de la señal) 		
Función de salida	Monoestable	Monoestable, biestable	Monoestable, biestable, stop/start
Tipo de salida	4 salidas PNP 200 mA / 24V	2 salidas relé tipo RT 3A	
Tensión del receptor	24 V CC	24...240 CA/CC	
Referencias	ZBRRC	ZBRRD	ZBRRA



Punto de acceso configurable ⁽¹⁾

Descripción	<ul style="list-style-type: none"> • Pantalla de 7 segmentos • Selector táctil • 8 LED indicadores (potencia ON, modo de funciones, estado de comunicación, fuerza de la señal) • Conector de antena externa y tapón protector 		
Función de salida	Monoestable		
Tipo de salida	2 RS485 para línea de serie Modbus RS485	1 ranura para módulo de comunicación ZBRCETH	
Tensión del receptor	24...240 CA/CC		
Referencias	ZBRN2	ZBRN1	

(1) Disponible en el primer trimestre de 2013.



Accesorios complementarios	Antenas relé		Módulo de comunicación	Cajas vacías de plástico		
Descripción	1 LED ON 2 LED recepción / transmisión	1 conector RF	Protocolo Modbus/TCP 2 conectores RJ45	Ergonómico, 1 taladro	1 taladro	2 taladros
Longitud de cable	5 mm	2 mm				
Tensión	24...240 CA/CC					
Referencias	ZBRA1	ZBRA2	ZBRCETH	ZBRM01	XALD01	XALD02



Accesorios complementarios	Cajas vacías		Soporte	Anillo fijación		Etiqueta
Descripción	Cajas vacías para aplicaciones móviles y fijas		Soporte pared para ZBRM21 y ZBRM22	Anillo de fijación		Etiqueta para cajas ZBRM01, ZBRM21, ZBRM22
Tipo	1 elemento	2 elementos	-	Plástico	Metal	Autoadhesivas con fondo negro
Referencias	ZBRM21	ZBRM22	ZBRACS	ZB5AZ009	ZB4BZ009	ZBY0101T

Harmony XB5R

Unidades de control y señalización Ø 22 mm

Gama ATEX



Componentes de transmisor		para pulsadores inalámbricos y sin batería		para interruptores de cables de tracción inalámbricos y sin batería
Descripción		Botón pulsador de impulso equipado con transmisor y anillo de fijación para lugares peligrosos		Interruptor de cable de tracción para lugares peligrosos
Tipo de categoría y grupo	Minería	Ex ib I Mb	Ex ib I Mb	Ex ib I Mb
	Gas	Ex ib IIC T6 Gb	Ex ib IIC T6 Gb	Ex ib IIC T6 Gb
	Polvo	Ex ib IIIC T85°C Db IP65	Ex ib IIIC T85°C Db IP65	Ex ib IIIC T85°C Db IP65
Tipo de pulsador		Rasante (plástico)	Rasante (metálico)	Plástico
Tapa		Sin tapa	Sin tapa	-
Referencias		ZB5RTA0EX	ZB4RTA0EX	ZBRP1EX



Cajas portátiles para pulsadores inalámbricos y sin batería			
Descripción		Caja ergonómica portátil equipada con pulsador inalámbrico sin batería, anillo de fijación y 1 juego de seis tapas de diferentes colores	
Tipo de categoría y grupo	Minería	Ex ib I Mb	Ex ib I Mb
	Gas	Ex ib IIC T6 Gb	Ex ib IIC T6 Gb
	Polvo	Ex ib IIIC T85°C Db IP65	Ex ib IIIC T85°C Db IP65
Tipo y número de pulsadores		1 botón pulsador de impulso con protección de cuero	1 botón pulsador de impulso
Referencias		ZBRM01EX	ZBRM01BEX



Cajas de plástico para pulsadores inalámbricos y sin batería				
Descripción		Caja de plástico equipada con pulsador inalámbrico y sin batería y 1 juego de seis tapas de diferentes colores Utilizada con pulsador inalámbrico y sin batería y fijo		
Tipo de categoría y grupo	Minería	Ex ib I Mb	Ex ib I Mb	Ex ib I Mb
	Gas	Ex ib IIC T6 Gb	Ex ib IIC T6 Gb	Ex ib IIC T6 Gb
	Polvo	Ex ib IIIC T85°C Db IP65	Ex ib IIIC T85°C Db IP65	Ex ib IIIC T85°C Db IP65
Número de pulsadores		1 botón pulsador de impulso de plástico	2 botones pulsadores de impulso de plástico	3 botones pulsadores de impulso de plástico
Referencias		XAWGR100EX	XAWGR200EX	XAWGR300EX



Accesorios			
Descripción		Antena relé equipada con conector \approx 24...240 V, 1 LED ON y 2 LEDs para recepción/transmisión en lugares peligrosos	
Tipo de categoría y grupo	Gas	Ex ib IIC T6 Gb	-
	Polvo	Ex ib IIIC T85°C Db IP65	Ex ib IIIC T85°C Db IP65
Función		Colocada entre transmisor y receptor Utilizada para aumentar el alcance o sortear un obstáculo	Colocada entre transmisor y receptor Utilizada para aumentar el alcance o sortear un obstáculo
Referencias		ZBRA1EX	ZBRA1DEX

(1) Para la lista de receptores que se pueden utilizar con los transmisores, ver la tabla de "Receptores configurables" en la [página 1/19](#).











(2) Para la lista de puntos de acceso que se pueden utilizar con los transmisores, ver la tabla "Puntos de acceso configurables" en la [página 1/19](#).

Harmony XB7





Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor de plástico Monobloque

Funciones de contacto



Pulsadores				
Tipo de cabeza		Pulsador rasante o saliente		
		Circular		
Grado de protección		IP 65, clase II, NEMA tipo 3 y 12		
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 22,4 (0 +0,1)		
	entreejes de montaje	30 (horizontal) × 40 (vertical)		
Dimensiones (mm)	Ø × P (bajo la cabeza)	Ø 29 × 41,5 (Ø 40 × 41,5 para parada de emergencia)		
Conexión		Bornes con tornillos de estribo, 1 × 0,34 mm ² a 1 × 1,5 mm ²		
Tipo de pulsador		Rasante, por impulso	Rasante, pulsar/pulsar	
Referencias (10) ⁽²⁾	blanco 	NA	XB7NA11	-
		NA + NC	XB7NA15	-
	negro 	NA	XB7NA21	XB7NH21
		NA + NC	XB7NA25	XB7NH25
	verde 	NA	XB7NA31	XB7NH31
		NA + NC	XB7NA35	XB7NH35
	rojo 	NC	XB7NA42	-
		NA + NC	XB7NA45	-
	amarillo 	NA	XB7NA81	-
	Tipo de pulsador		Rasante, por impulso	Saliente, por impulso
Referencias	verde 	NA	XB7NA3131	-
	rojo 	NC	-	XB7NL4232
	blanco 	NA	XB7NA11341	-
	negro 	NA	XB7NA21341	-
		NA + NC	XB7NA25341	-



Selectores y selectores con llave					
Tipo de operador		Maneta negra	Llave, n.º 455		
Número y tipo de posiciones		2 posiciones fijas 	3 posiciones fijas 	2 posiciones fijas 	3 posiciones fijas 
Referencias (10) ⁽²⁾	NA	XB7ND21	-	XB7NG21	-
	NA + NC	XB7ND25	-	-	-
	2 NA	-	XB7ND33	-	XB7NG33



Ø 40mm Pulsadores de parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes y retención mecánica (EN/ISO 13850, UL) ⁽¹⁾

Tipo de pulsador		Girar para desenclavar	Pulsar, tirar	Llave para desenclavar (nº 455)
Referencias ⁽²⁾	rojo	NC	XB7 NS8442	XB7 NT842
	rojo	NA + NC	XB7 NS8445	XB7 NT845
	rojo	2NC	XB7 NS8444	XB7 NT844
				XB7 NS9445
				XB7 NS9444

(1) Parada de emergencia con enclavamiento brusco antifraudes y mecánico según la norma IEC/EN 60204-1 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5. Consulte su centro de atención al cliente para una explicación completa de estas normas y directivas.

(2) Venta en lotes de 10.

Harmony XB7

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 22 mm con embellecedor de plástico Monobloque

Funciones de contacto y funciones luminosas

(1):

Tensión de alimentación solo para fuente luminosa con LED integrado	Letra (●)
24 V CA/CC	B
120 V CA	G
230 V CA	M



Pulsadores luminosos

Tipo de cabeza		Pulsador saliente	circular
Grado de protección		IP 65, clase II, NEMA tipo 12	
Montaje (mm)	taladro del soporte entreejes de montaje	Ø 22,4 (0 +0,1) 30 (horizontal) × 40 (vertical)	
Dimensiones (mm)	Ø × P (bajo la cabeza)	Ø 29 × 41,5 (Ø 40 × 41,5 para parada de emergencia)	
Conexión		Bornes con tornillos de estribo, 1 × 0,34 mm ² a 1 × 1,5 mm ²	
Fuente luminosa		Con LED integrado	Casquillo de lámpara de incandescencia BA 9s alimentación directa (lámpara incluida)
Tipo de pulsador		Por impulso	
Referencias (10) ⁽³⁾	verde ● NA rojo ● NA ● NC naranja ● NA azul ● NA limpio ○ NA amarillo ● NA	XB7NW33●1 ⁽¹⁾ XB7NW34●1 ⁽¹⁾ XB7NW34●2 ⁽¹⁾ XB7NW35●1 ⁽¹⁾ XB7NW36●1 ⁽¹⁾ XB7NW37●1 ⁽¹⁾ XB7NW38●1 ⁽¹⁾	XB7NW3361 XB7NW3461 – – – – XB7NW3561
Tipo de pulsador		Pulsar/pulsar	
Referencias (10) ⁽³⁾	verde ● NA rojo ● NA ● NC amarillo ● NA	XB7NH03●1 ⁽¹⁾ XB7NH04●1 ⁽¹⁾ XB7NH04●2 ⁽¹⁾ XB7NH08●1 ⁽¹⁾	XB7NH0361 XB7NH0461 – XB7NH0861



Pilotos luminosos ⁽²⁾

Fuente luminosa		Con LED integrado	Casquillo de lámpara de incandescencia BA 9s alimentación directa (lámpara no incluida)	Lámpara de incandescencia directa a través de resistencia (lámpara incluida)
Tensión de alimentación		24VCA/CC o 120VCA o 230...240VCA	6 o 24 V CC, o 130 V CA	230 V CA
Referencias (10) ⁽³⁾	limpio ○ verde ● rojo ● amarillo ● azul ● naranja ●	XB7EV07●P ⁽¹⁾ XB7EV03●P ⁽¹⁾ XB7EV04●P ⁽¹⁾ XB7EV05●P ⁽¹⁾ XB7EV06●P ⁽¹⁾ XB7EV08●P ⁽¹⁾	XB7EV67P XB7EV63P XB7EV64P XB7EV65P XB7EV66P XB7EV68P	XB7EV77P XB7EV73P XB7EV74P XB7EV75P XB7EV76P XB7EV78P

Lámparas de incandescencia de larga duración

Casquillo BA 9s, Ø 11 mm máx., longitud máx. 28 mm

	6 V (1,2 W)	24 V (2 W)	130 V (2,4 W)
Referencias	DL1CB006	DL1CE024	DL1CE130

(1) Referencia básica para completar con la letra B, G o M según la tensión deseada. Consultar la tabla de tensiones anterior.

(2) Otras conexiones: Conectores Faston 1 × 6,35 y 2 × 2,8 mm.

(3) Venta en lotes de 10.

Harmony 9001K/SK

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 30 mm con embellecedor metálico

Funciones de contacto



Pulsadores, por impulso

Tipo de pulsador	Rasante	Saliente	Saliente (alta protección)	
Color del pulsador	Multicolor (1 juego de 7 tapas para montar)			
Grado de protección	IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase II			
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 31		
	entreejes de montaje	57,2 × 44,5 (con etiqueta 9001KN2●●), 57,2 × 50,8 (con etiqueta 9001KN3●●)		
Fondo bajo cabeza (mm)	42			
Conexión	Bornes con tornillos de estribo			
Referencias	NANC	9001KR1UH13	9001KR3UH13	9001KR2UH13
	NA	9001KR1UH5	9001KR3UH5	9001KR2UH5



Pulsadores de seta, enclavamiento ⁽¹⁾

Tipo de pulsador	Desconexión de emergencia		Parada de emergencia	
Tipo de pulsador	Pulsar-tirar		Girar-para-desenclavar, enclavamiento brusco antifraude	
	Ø 41 de seta	Ø 35 de seta	Ø 40 de seta rojo	
Grado de protección	IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase II		IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase III	
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 31		
	entreejes de montaje	57,2 × 44,5 (con etiqueta 9001KN2●●), 57,2 × 50,8 (con etiqueta 9001KN3●●)	57,2 × 44,5 (sin etiqueta), 100 × 100 ((con etiqueta 9001KN8330) ⁽²⁾)	
Fondo bajo cabeza (mm)	42		60	
Conexión	Bornes con tornillos de estribo			
Referencias	-	-	9001KR16	
	NANC	9001KR9R94H13	9001KR9R20H13	-
	NC	9001KR9RH6	9001KR9R20H6	-
	2NA + 2NC	-	-	9001KR16H2
	NA	-	-	9001KR16H13

(1) Pulsadores de seta con desconexión de enclavamiento mecánico según las normas IEC 60364-5-53 y la EN/IEC 60947-5-5. Pulsadores de seta con enclavamiento brusco antifraudes y mecánico según la norma IEC/EN 60204-1 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60947-5-5.

(2) Para etiquetas circulares amarillas de parada de emergencia: [ver página 1/9](#)



Selectores y selectores con llave

Tipo de operador	Maneta negra larga				Llave, n.º 455
posiciones ⁽¹⁾	3 - con retorno	2 - fijas	2 - con retorno	3 - fijas	2 - fijas
Número y tipo de posiciones					
Grado de protección	IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase II				
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 31			
	entreejes de montaje	57,2 × 44,5 (con etiqueta 9001KN2●●), 57,2 × 50,8 (con etiqueta 9001KN3●●)			
Fondo bajo cabeza (mm)	42				
Conexión	Bornes con tornillos de estribo				
Referencias	NA	-	9001KS11FBH5	9001KS34FBH5	-
	NANC	9001KS53FBH1	-	-	9001KS43FBH1

(1) El símbolo ^B indica la posición de extracción de la llave.

Harmony 9001K/SK

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 30 mm con embellecedor metálico

Funciones luminosas



Pilotos luminosos

Tipo de cabeza	Con tapón liso			
Grado de protección	IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase II			
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 31		
	entreejes de montaje	57,2 × 44,5 (con etiqueta 9001KN2●●), 57,2 × 50,8 (con etiqueta 9001KN3●●)		
Fondo bajo cabeza (mm)	42			
Conexión	Bornes con tornillos de estribo			
Tipo de bloque luminoso	Con LED de alta luminosidad (incluido)			Lámpara de incandescencia BA 9s (incluida)
Tensión	24 V CA/CC	48 V CA/CC	120 V CA/CC	230 V CA
Referencias	verde ●	9001KP35LGG9	9001KP36LGG9	9001KP38LGG9
	rojo ●	9001KP35LRR9	9001KP36LRR9	9001KP38LRR9
	amarillo ●	9001KP35LYA9	9001KP36LYA9	9001KP38LYA9



Pulsadores luminosos, por impulso

Tipo de cabeza	pulsador rasante, con retorno			
Grado de protección	IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase II			
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 31		
	entreejes de montaje	57,2 × 44,5 (con etiqueta 9001KN2●●), 57,2 × 50,8 (con etiqueta 9001KN3●●)		
Fondo bajo cabeza (mm)	42			
Conexión	Bornes con tornillos de estribo			
Tipo de bloque luminoso	Con LED de alta luminosidad (incluido)			Lámpara de incandescencia BA 9s (incluida)
Tensión	24 V CA/CC	48 V CA/CC	120 V CA/CC	230 V CA
Referencias	verde ● NANC	9001K3L35LGGH13	9001K3L36LGGH13	9001K3L38LGGH13
	rojo ● NANC	9001K3L35LRRH13	9001K3L36LRRH13	9001K3L38LRRH13
	amarillo ● NANC	9001K3L35LYAH13	9001K3L36LYAH13	9001K3L38LYAH13



Pulsadores de seta luminosos Ø 41 mm, enclavamiento, LED de alta luminosidad

Grado de protección	IP 66 / Nema 1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 y 13 / Clase II			
Montaje (mm)	taladro del soporte	Ø 31		
	entreejes de montaje	57,2 × 44,5 (con etiqueta 9001KN2●●), 57,2 × 50,8 (con etiqueta 9001KN3●●)		
Fondo bajo cabeza (mm)	42			
Conexión	Bornes con tornillos de estribo			
Tipo de bloque luminoso	Con LED de alta luminosidad (incluido)			Lámpara de incandescencia BA 9s (incluida)
Tensión	24 V CA/CC	48 V CA/CC	120 V CA/CC	230 V CA/CC
Tipo de cabeza	2 posiciones, pulsar-tirar			
Referencias	rojo ● NANC	9001KR9P35RH13	9001KR9P36RH13	9001KR9P38RH13
Tipo de cabeza	3 posiciones, pulsar-tirar (tirar: impulso, centro; mantenida, pulsar: impulso)			
Referencias	rojo ● NC + NC apertura retardada	9001KR8P35RH25	9001KR8P36RH25	9001KR8P38RH25

Harmony 9001K/SK

Pulsadores, selectores y pilotos luminosos Ø 30 mm con embellecedor metálico

Accesorios



Bloques de contacto con bornes protegidos

Tipo de contacto		Bloques de contacto sencillos
Conexión		Bornes con tornillos de estribo
Referencias	NANC	9001KA1
	NA	9001KA2
	NC	9001KA3
	NANC, apertura retardada	9001KA4
	NC, apertura retardada	9001KA5
	NA, cierre anticipado	9001KA6



Cajas

Tipo	Número de taladros Ø 30 mm	Calibres NEMA	Referencia
Aluminio	1	1, 3, 4, 6, 12, 13	9001KY1
	2	1, 3, 4, 6, 12, 13	9001KY2
	3	1, 3, 4, 6, 12, 13	9001KY3
	4	1, 3, 4, 6, 12, 13	9001KY4
Acero inoxidable	1	1, 3, 4, 4X, 13	9001KYSS1
	2	1, 3, 4, 4X, 13	9001KYSS2
	3	1, 3, 4, 4X, 13	9001KYSS3



Etiquetas

		44 × 43 mm	57 × 57 mm	Ø 60	Ø 90
Tipo		Aluminio	Plástico	Plástico	
	Color de etiqueta	fondo negro	fondo blanco	fondo amarillo	
Marcado	Sin marcar	9001KN200	9001KN100WP	9001KN9100	9001KN8100
	START	9001KN201	9001KN101WP	–	–
	STOP (fondo rojo)	9001KN202	9001KN102RP	–	–
	FORWARD	9001KN206	9001KN106WP	–	–
	REVERSE	9001KN207	9001KN107WP	–	–
	RESET	9001KN223	9001KN123WP	–	–
	TIRAR PARA MARCHA/ PULSAR PARA PARADA	9001KN379	9001KN179WP	–	–
	PARADA DE EMERGENCIA	–	–	9001KN9330	9001KN8330
	ARRET D'URGENCE	–	–	9001KN9330F	9001KN8330F
	PARADA DE EMERGENCIA	–	–	9001KN9330S	9001KN8330S

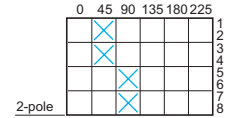
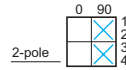
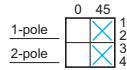
1 Harmony Serie K

Conmutadores de levas

Calibres 12 y 20 A



posiciones (°)

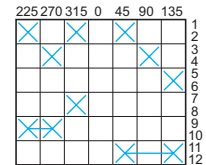
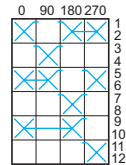
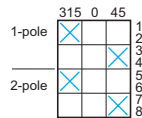


Conmutadores de levas, serie K1 / K2

Función	Selectores		Interruptores de Marcha-Parada		Selectores graduales		
	ángulo de conmutación 45°		ángulo de conmutación 90°		con posición "0"		
Grado de protección parte frontal	IP 65 ⁽¹⁾		IP 65 ⁽¹⁾		IP 65 ⁽¹⁾		
Corriente térmica convencional (I _{th})	12 A	20 A	12 A	20 A	12 A	20 A	
Tensión asignada de aislamiento según IEC 60947-1 (U _i)	690 V		690 V		690 V		
Número de posiciones	2		2		2 + posición "0"		
Número de polos	2		2		2		
Dimensiones de la placa frontal (mm)	45 × 45		45 × 45		45 × 45		
Montaje frontal	Placa multifijación, 45 × 45 mm	K1B002ALH	K2B 002ALH	K1B1002HLH	K2B 1002HLH	K1D012QLH	K2D012QLH
	Base de plástico para taladro Ø 22 mm	K1B002ACH	K2B 002ACH	K1B1002HCH	K2B 1002HCH	K1D012QCH	K2D012QCH



posiciones (°)



Conmutadores de levas, serie K1 / K2

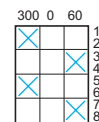
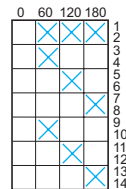
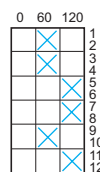
Función	Inversores		Selectores de amperímetro		Selectores de voltímetro		
Grado de protección parte frontal	IP 65 ⁽¹⁾		IP 65 ⁽¹⁾		IP 65 ⁽¹⁾		
Corriente térmica convencional (I _{th})	12 A	20 A	12 A	20 A	12 A	20 A	
Tensión asignada de aislamiento según IEC 60947-1 (U _i)	690 V		690 V		690 V		
Número de posiciones	2 + posición "0"		3 + posición "0" (3 circuitos + posición "0")		6 + posición "0" (medidas entre 3 fases & N + pos. "0")		
Número de polos	2		4		7		
Dimensiones de la placa frontal (mm)	45 × 45		45 × 45		45 × 45		
Montaje frontal	Placa multifijación, 45 × 45 mm	K1D002ULH	K2D002ULH	K1F003MLH	para componer ⁽²⁾	K1F027MLH	para componer ⁽²⁾
	Base de plástico para taladro Ø 22 mm	K1D002UCH	K2D002UCH	K1F003MCH	para componer ⁽²⁾	K1F027MCH	para componer ⁽²⁾

(1) Con junta KZ73 para producto con placa multifijación, con junta KZ65 para productos de taladro Ø 22 mm. La junta debe pedirse por separado.

(2) Consulte con su delegación comercial de **Schneider Electric**.



posiciones (°)



Conmutadores de levas con cierre mediante llave, serie K1

Función	Selectores graduales		Selectores de marcha		Inversores + pos. "0"		
Grado de protección parte frontal	IP 65		IP 65		IP 65		
Corriente térmica convencional (I _{th})	12 A		12 A		12 A		
Tensión asignada de aislamiento según IEC 60947-1 (U _i)	690 V		690 V		690 V		
Número de posiciones	2 + posición "0"		3 + posición "0"		2 + posición "0"		
Número de polos	3		2		2		
Dimensiones de la placa frontal (mm)	55 × 100		55 × 100		55 × 100		
Color de la maneta	rojo	negro	rojo	negro	rojo	negro	
Montaje frontal	por taladro Ø 22 mm + Ø 43,5 mm	K1F022QZ2	K1F022QZ4	K1G043RZ2	K1G043RZ4	K1D002UZ2	K1D002UZ4

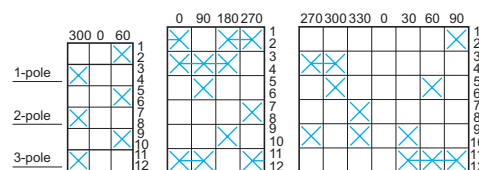
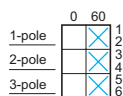
Harmony Serie K

Conmutadores de levas

Calibres 10 y 150 A



posiciones (°)



Conmutadores de levas, serie K10

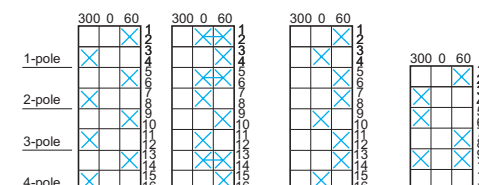
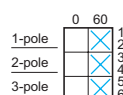
Función	Selectores ángulo de conmutación 60°			Inversores con posición "0"		Selectores de amperímetro	Selectores de voltímetro
Grado de protección parte frontal	IP 65			IP 65		IP 65	IP 65
Corriente térmica convencional (I _{th})	10 A			10 A		10 A	10 A
Tensión asignada de aislamiento según IEC 60947-1 (U _i)	440 V			440 V		440 V	440 V
Número de posiciones	2			2 + posición "0"		3 + posición "0" ⁽¹⁾	6 + posición "0" ⁽²⁾
Número de polos	1	2	3	2	3	3	3
Dimensiones de la placa frontal (mm)	30 × 30			30 × 30		30 × 30	30 × 30
Montaje frontal Por taladro Ø 16 mm o 22 mm	K10A001ACH	K10B002ACH	K10C003ACH	K10D002UCH	K10F003UCH	K10F003MCH	K10F027MCH

(1) (3 circuitos + posición "0").

(2) (Medidas entre 3 fases y N + posición "0").



posiciones (°)



Conmutadores de levas, serie K30

Función	Selectores	Selectores Marcha-Parada	Inversor con posición "0"	Arrancadores estrella- triángulo	Arrancadores 2 velocidades	Inversores
Grado de protección parte frontal	IP 40	IP 40	IP 40	IP 40	IP 40	IP 40
Corriente térmica convencional (I _{th})	32 A	32 A	32 A	32 A	32 A	32 A
Tensión asignada de aislamiento según IEC 60947-1 (U _i)	690 V	690 V	690 V	690 V	690 V	690 V
Número de posiciones	2	2	3	3	3	3
Número de polos	3	3	4	3	3	3
Dimensiones de la placa frontal (mm)	64 × 64	64 × 64	64 × 64	64 × 64	64 × 64	64 × 64
Montaje frontal Multifijación	K30C003AP ⁽³⁾	K30C003HP ⁽³⁾	K30D004HP ⁽³⁾	K30H004UP ⁽³⁾	K30H001YP ⁽³⁾	K30H004PP ⁽³⁾
		K30E003W ⁽³⁾				

(3) Para pedir interruptores con otros calibres de corriente térmica (50, 63, 115, 150 A): sustituir el número 30 en la referencia por 50, 63, 115 o 150 respectivamente. Ejemplo: un interruptor con un corriente asignada de 32 A, por ejemplo K30C003AP, pasa a ser K50 C003AP para una corriente asignada de 50 A.

Accesorios para conmutadores de levas K1/K2

Juntas de caucho

Para grado de protección IP 65	Utilización para cabezas	con placa frontal de 45 × 45 mm fijación frontal Ø 22 mm o 4 taladros	con placa frontal de 60 × 60 mm fijación frontal Ø 22 mm o 4 taladros	con placa frontal de 45 × 45 mm multifijación
Referencias ⁽⁴⁾		KZ65	KZ66	KZ73

(4) Venta en lotes de 5.

Harmony XVU

Columnas luminosas modulares

Ø 60 mm para el montaje del cliente (hasta 5 elementos)



Elementos luminosos LED: IP65

Voltaje	24 V					
Tipo de Señalización	Señalización permanente					Señalización permanente/intermitente/flash/rotativa
Potencia	2,0 W		2,5 W			1,5 W
Color	Rojo	Naranja	Verde	Azul	Blanco	Multi-color (verde, rojo, naranja, azul, blanco y amarillo)
Referencias	XVUC24	XVUC25	XVUC23	XVUC26	XVUC27	XVUC29



Elementos sonoros : IP54

Voltaje	24 V	
Potencia	1,7 W	
Color	Negro	Plata
Referencias	XVUC9S	XVUC9SQ



Unidades: IP65

Voltaje	100/240 V CA		24 V CC/V CA	
Color	Negro	Plata	Negro	Plata
Referencias	XVUC21MP	XVUC21MQP	XVUC21B	XVUC21BQ



Accesorios

Voltaje	24 V CC/V CA		
Color	Negro		
Referencias	Prolongador	XVUC020	XVUC020Q
	Base de montaje directo	XVUZ01	XVUZ01Q
	Base con tubo de 100 mm	XVUZ02	XVUZ02Q
	Tubo ajustable	XVUZ05	-
	Accesorio de montaje flexible, IP55	XVUZ06	-

Harmony XVDLS

Columnas luminosas monobloque y accesorios

Ø 45 mm, balizas luminosas completas

Ø 45 mm / IP40



Balizas luminosas XVDLS		Luz permanente	Luz intermitente
Fuente luminosa		Lámpara de incandescencia BA 15d, 5 W máx. (no incluida)	Tubo de descarga "flash", 0.5 J
Grado de protección		IP 40	
Referencias ⁽¹⁾	24...230 V CA/CC	XVDLS3●	-
	24 V CA/CC	-	XVDLS6B●
	120 V CA	-	XVDLS6G●
	230 V CA	-	XVDLS6M●

(1) Para obtener la referencia completa, sustituir el ● por el número que designa el color como se cita a continuación: 3 = verde, 4 = rojo, 5 = naranja, 6 = azul, 7 = incoloro, 8 = amarillo.

Accesorios XVDLS

Lámparas de incandescencia, con base BA 15d	Balizas XVDLS		
Descripción	24 V, 4 W	120 V, 5 W	230 V, 5 W
Referencias	DL1BEBS	DL1BEGS	DL1BEMS

Harmony XVB

Columnas de señalización modular

Ø 70 mm, para montaje a cargo del cliente



Ø 70 mm / Hasta IP66

Balizas luminosas XVBL		Luz permanente		Luz intermitente	
Fuente luminosa		Lámpara de incandescencia BA 15d,	LED BA 15d protegido	LED BA 15d protegido	Tubo de descarga "flash"
		Máx. 10 W (no incluido)	(incluida)	(incluida)	5 J ⁽²⁾
Grado de protección		IP 66			
Referencias ⁽¹⁾	12...250 V CA/CC	XVBL3●	-	-	-
	24 V CA/CC	-	XVBL0B●	XVBL1B●	XVBL6B●
	120 V CA	-	XVBL0G●	XVBL1G●	XVBL6G●
	230 V CA	-	XVBL0M●	XVBL1M●	XVBL6M●

Ø 70 mm / Hasta IP66



Columnas luminosas XVBC		Unidades de base	Luz permanente		Luz intermitente	Luz "flash"	Elementos sonoros (90 db a 1 m)
Compuesto de 2 a 5 elementos de señalización ⁽³⁾							
Fuente luminosa		-	Incandescencia Lámpara BA 15d, 10 W máx. (no incluido)	Integrado LED protegido	Integrado LED protegido	"flash" tubo de descarga 5 J ⁽²⁾	-
Grado de protección		IP 66					
Referencias de las bases	con tapa	XVBC21 ⁽⁴⁾	-	-	-	-	-
	sin tapa	XVBC07 ⁽⁵⁾	-	-	-	-	-
Referencias ⁽²⁾	12...230 V CA/CC	-	XVBC3●	-	-	-	-
	24 V CA/CC	-	-	XVBC2B●	XVBC5B●	XVBC6B●	-
	120 V CA	-	-	XVBC2G●	XVBC5G●	XVBC6G●	-
	230 V CA	-	-	XVBC2M●	XVBC5M●	XVBC6M●	-
Referencias de elementos sonoros	12...48 V CA/CC	-	-	-	-	-	XVBC9B
Unidireccional	120...230 V CA	-	-	-	-	-	XVBC9M

(1) Para obtener la referencia completa, sustituir el ● por el número que designa el color como se cita a continuación: 3 = verde, 4 = rojo, 5 = naranja, 6 = azul, 7 = incoloro, 8 = amarillo.

(2) Para pedir un producto con un tubo de descarga 10 J sustituir el número 6 por 8 en la referencia (ejemplo: XVBL6B● pasa a ser XVBL8B●).

(3) Una columna luminosa se compone de: 1 base + 1 a 5 elementos de señalización como máximo.

(4) Para conexión a AS-Interface, pedir una base XVBC21A (entrada de cable lateral) o XVBC21B (entrada de cable axial con conector M12 en conducto colgante).

(5) Para columnas con elemento de tubo de descarga "flash".

Harmony XVE

Columnas de señalización modular

Ø 70 mm, para montaje a cargo del cliente

Ø 70 mm / Hasta IP54



Balizas luminosas XVEL		Luz permanente		Luz intermitente
Fuente luminosa		Incandescencia Lámpara BA 15d, máx. 5 W (no incluido)	Integrado LED	Tubo de descarga "flash", 1 J
Grado de protección		IP 42/IP 54 (con kit de sellado)		
Referencias ⁽¹⁾	24...240 V CA/CC	XVEL3●	-	
	24 V CA/CC	-	XVEL2B●	XVEL6B●
	120 V CA	-	XVEL2G●	XVEL6G●
	230 V CA	-	XVEL2M●	XVEL6M●

(1) Para obtener la referencia completa, sustituir el ● por el número que designa el color como se cita a continuación:
3 = verde , 4 = rojo , 5 = naranja, 6 = azul, 7 = incoloro, 8 = amarillo.

Harmony XVM / XVGU

Columnas de señalización modulares y monobloque

Ø 45, Ø 50, Ø 60 mm, completas o montaje a cargo del cliente



Ø 45 mm / IP42

Columna luminosa completa y precableada XVM⁽¹⁾

	2 elementos de señalización + zumbador integrado ⁽²⁾ Luz permanente		3 elementos de señalización + zumbador integrado ⁽²⁾				
			Luz permanente		Luz permanente + "flash" ⁽³⁾		
Fuente luminosa (incluida)	Incandescencia Lámpara BA 15d, 5 W máx.	BA 15d Super Bright LED	Incandescencia Lámpara BA 15d, 5 W máx.	BA 15d Super Bright LED	Incandescencia Lámpara BA 15d, 5 W máx.	BA 15d Super Bright LED	
Grado de protección	IP 54						
Colores de señalización	Rojo - Verde		Rojo - Naranja - Verde				
Referencias	24 V CA/CC	XVMB1RGS	XVMB2RGSSB	XVMB1RAGS	XVMB2RAGSSB	XVMB1R6AGS	XVMB2R6AGSSB
	120 V CA/CC (lámpara) - 120 V CA (LED)	XVMG1RGS	XVMG2RGSSB	XVMG1RAGS	XVMG2RAGSSB	XVMG1R6AGS	XVMG2R6AGSSB
	230 V CA/CC (lámpara) - 230 V CA (LED)	XVMM1RGS	XVMM2RGSSB	XVMM1RAGS	XVMM2RAGSSB	XVMM1R6AGS	XVMM2R6AGSSB

(1) Las columnas luminosas XVM también se venden como elementos separados para que el usuario personalice el montaje:

remitirse a la página www.schneider-electric.com/es

(2) Para pedir productos sin un zumbador integrado, eliminar la letra **S** al final de la referencia (ejemplo: XVMB2RGS pasa a ser XVMB2RG, XVMB2RGSSB pasa a ser XVMB2RGSB).

(3) Color de señalización flash: rojo - 0,8 J.



Ø 60 mm / IP42

Columnas luminosas monobloque

Descripción, características	Con 3 indicadores LED multicolor y una lente clara, un zumbador de 2 tonos (hasta 85 dB), con cable USB ensamblado de fábrica para conexión sencilla ⁽¹⁾ , estribo de cable USB para asegurar una conexión firme	
	Montaje directo en la base	Placa de fijación + montaje con tubo de aluminio de 100 mm
Compatibilidad con Magelis	XBT GT/GK/GC; HMI GTO	
Referencias	XVGU3SWV	XVGU3SHAV

(1) Para la conexión a HMI, debe utilizarse el cable USB de **Schneider Electric** (BMXXCAUSBH018) o un cable USB de otro fabricante, de tipo A/mini-B, con una longitud máxima de 4 m.

Harmony XV

Accesorios de columnas luminosas modulares

Para XVB, XVM



Lámparas		Balizas y columnas luminosas XVB			
Tipo de fuente luminosa		Incandescencia Base BA 15d 7 W	Incandescencia Base BA 15d 10 W	LED ⁽¹⁾ Base BA 15d	Intermitente LED ⁽¹⁾ Base BA 15d
Referencias	12 V	DL1BEJ	DL1BLJ	-	-
	24 V	DL1BEB	DL1BLB	DL1BDB●	DL1BKB●
	48 V	DL1BEE	DL1BLE	-	-
	120 V	DL1BEG	DL1BLG	DL1BDG●	DL1BKG●
	230 V	DL1BEM	DL1BLM	DL1BDM●	DL1BKM●

(1) Para obtener la referencia completa, sustituir el ● por el número que designa el color como se cita a continuación:
1 = blanco, 3 = verde, 4 = rojo, 5 = naranja, 6 = azul, 8 = amarillo.



Lámparas		Columnas luminosas XVM			
Tipo de fuente luminosa		Incandescencia Base BA 15d 5 W	LED ⁽²⁾ Base BA 15d	Intermitente LED ⁽²⁾ Base BA 15d	Tubo de descarga "flash" tubo, 0,8 J Base BA 15d
Referencias	24 V	DL1EDBS	DL2EDB●SB	DL1EKB●SB	DL6BB
	120 V	DL1EDGS	DL2EDG●SB	DL1EKG●SB	DL6BG
	230 V	DL1EDMS	DL2EDM●SB	DL1EKM●SB	DL6BM

(2) Para obtener la referencia completa, sustituir el ● por el número que designa el color como se cita a continuación: 1 = blanco, 3 = verde, 4 = rojo, 6 = azul, 8 = naranja.



Accesorios de montaje		Balizas y columnas luminosas XVB		Columnas luminosas XVM	
Descripción		Tubo de aluminio con base de fijación integral de plástico en negro	Tubo de plástico con base de fijación integral de plástico en negro	Tubo de aluminio con base de fijación integral en color crema	Tubo de aluminio con escuadra de fijación de acero
Diámetro (mm)		Ø 25	Ø 25	Ø 20	Ø 20
Tubos de soporte	60 mm	-	-	-	-
	100 mm	-	-	XVMZ02	XVMZ02T
	112 mm	-	-	-	-
	120 mm	XVBZ02	-	-	-
	140 mm	-	-	-	-
	250 mm	-	-	XVMZ03	XVMZ03T
	260 mm	-	-	-	-
	400 mm	-	-	XVMZ04	XVMZ04T
	410 mm	-	-	-	-
	420 mm	XVBZ03	-	-	-
	820 mm	XVBZ04	-	-	-
Placas de sujeción	vertical	XVBC12	-	-	-
	horizontal	XVBZ01	-	XVMZ06	-

1 Harmony XVR

Balizas giratorias

Ø 84, 106, 120, 130 mm balizas giratorias



Ø 84 / 106 mm

Balizas giratorias completas y precableadas		Ø 84 mm		Ø 106 mm	
Fuente luminosa (incluida)		Super Bright LEDES			
Montaje de base		3 × Ø 05			
Zumbador		Sin zumbador			
Grado de protección		IP23 (IP 65 con accesorios)		IP23 (IP 55 con accesorios)	
Tensión		12V CA/CC	24V CA/CC	12V CA/CC	24V CA/CC
Referencias	Rojo	XVR08J04	XVR08B04	XVR10J04	XVR10B04
	Naranja	XVR08J05	XVR08B05	XVR10J05	XVR10B05
	Verde	XVR08J03	XVR08B03	XVR10J03	XVR10B03
	Azul	XVR08J06	XVR08B06	XVR10J06	XVR10B06



Ø 120 mm

Balizas giratorias completas y precableadas		Ø 120 mm			
Fuente luminosa (incluida)		Super Bright LEDES			
Montaje de base		3 × M5			
Zumbador		Sin zumbador		Con zumbador	
Grado de protección		IP23			
Tensión		12V CA/CC	24V CA/CC	12V CA/CC	24V CA/CC
Referencias	Rojo	XVR12J04	XVR12B04	XVR12J04S	XVR12B04S
	Naranja	XVR12J05	XVR12B05	XVR12J05S	XVR12B05S
	Verde	XVR12J03	XVR12B03	XVR12J03S	XVR12B03S
	Azul	XVR12J06	XVR12B06	XVR12J06S	XVR12B06S



Ø 130 mm

Balizas giratorias completas y precableadas		Ø 130 mm				
Fuente luminosa (incluida)		Super Bright LEDES				
Montaje de base		3 × Ø 09				
Zumbador		Sin zumbador				
Grado de protección		IP66 - Resistente a vibraciones			IP66 y IP67	
Tensión		12V CC	24V CC	24V CA/CC	120V CA	230V CA
Referencias	Rojo	XVR13J04	XVR13B04	XVR13B04L	XVR13G04L	XVR13M04L
	Naranja	XVR13J05	XVR13B05	XVR13B05L	XVR13G05L	XVR13M05L

Harmony XVR / XVS

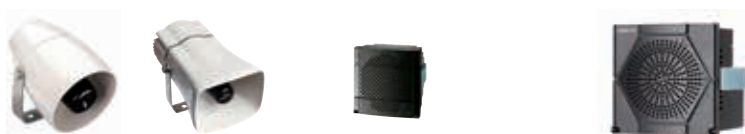
Accesorios de balizas giratorias y soluciones sonoras

Accesorios para balizas giratorias



Accesorios para espejos giratorios		Prisma reflector	Base de caucho	Soporte metálico de ángulo	Placa de fijación metálica
Utilización para/con		-	Aumentar el grado IP	Horizontal	Horizontal
Altura (mm)		-	-	-	300
Referencias	Ø 84 mm	XVRZR1	XVRZ081	XVCZ23	-
	Ø 106 mm	XVRZR2	XVRZ082	XVCZ23	XVCZ13
	Ø 120 mm	XVRZR3	-	XVCZ23	XVCZ13
	Ø 130 mm	XVRZR3	-	XVR012L	-

Alarmas electrónicas y sirenas de múltiples sonidos



Sirenas y alarmas electrónicas							
		Sirenas	Sirenas de múltiples sonidos precableadas	Alarmas electrónicas Montaje en panel DIN72		Alarmas electrónicas Montaje en panel DIN96	
Nivel de sonido		106 dB	105 dB	90 dB		96 dB	
Tonalidades		2	43	16		16	
Canales		-	8	4		4	
Grado de protección		IP 53	IP53	IP 54		IP 54	
Colores		Blanco	Blanco	Negro	Blanco	Negro	Blanco
Referencias	12/24V CA/CC	XVS10BMW	-	XVS72BMB●⁽¹⁾	XVS72BMW●⁽¹⁾	XVS96BMB●⁽¹⁾	XVS96BMW●⁽¹⁾
	12/24V CC	-	XVS14BMW	-	-	-	-
	120V CA	XVS10GMW	XVS14GMW	-	-	-	-
	230V CA	XVS10MMW	XVS14MMW	-	-	-	-

(1) Para obtener la referencia completa, sustituir el ● por el número que designa el color como se cita a continuación: P = PNP, N = NPN (ej. XVS72BMBP).

Harmony® eXLhoist

Sistema de control remoto inalámbrico

Dispositivos de control remoto y receptores



Dispositivo de control remoto

Descripción	Con LEDs		Con pantalla	
Características	Pulsadores de movimiento	6	6	6
	Pulsadores auxiliares	2	2	6
Referencias	ZART8L	ZART8D	ZART12D	



Receptor

Descripción	Conexión cableada - prensaestopas	Conexión con conector industrial	Conexión cableada - prensaestopas	Conexión con conector industrial
Características	Salidas	12 relés + 2 relés de seguridad		18 relés + 2 relés de seguridad
	Entradas	-		18 digitales (12 limitadores + 6 alarmas)
	Alimentación V	≈ 24...240	≈ 24...48	≈ 24...240
Referencias	ZARB12W	ZARB12H	ZARB18W	ZARB18H



Control remoto inalámbrico

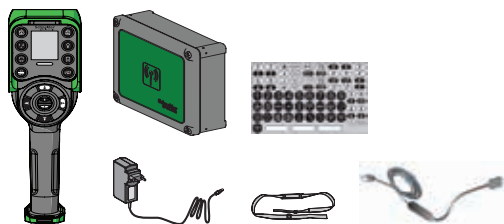
Descripción	Unidad completa (sin cargador)					
Características	Funciones especiales	-	-	Final de recorrido ⁽¹⁾ Supervisión de movimiento		
	Conexión	Cableado	Conector industrial	Cableado	Conector industrial	Cableado
Referencias	XARS8L12W (ZART8L + ZARB12W)	XARS8L12H (ZART8L + ZARB12H)	XARS8D18W (ZART8D + ZARB18W)	XARS8D18H (ZART8D + ZARB18H)	XARS12D18W (ZART12D + ZARB18W)	XARS12D18H (ZART12D + ZARB18H)

(1) La función de final de recorrido para el modo tándem estará disponible a partir del tercer trimestre de 2015.

Harmony® eXLhoist

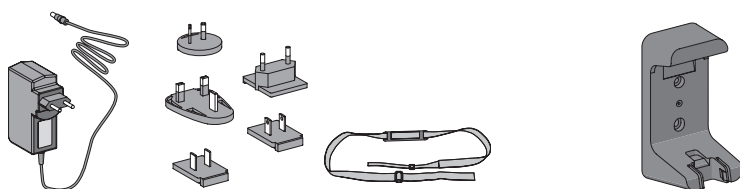
Sistema de control remoto inalámbrico (continuación)

Kits y accesorios



Kits

Descripción	Kit de inicio que consta de un sistema de control remoto + accesorios + cable USB/RJ45 + software de configuración						
Características	Componentes	ZART8L + ZARB12W + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	ZART8L + ZARB12H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	ZART8D + ZARB18W + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	ZART8D + ZARB18H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	ZART12D + ZARB18H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P	ZART12D + ZARB18H + ZARC01 + ZARC02 + TCSMCNAM3M002P
Referencias		XARSK8L12W	XARSK8L12H	XARSK8D18W	XARSK8D18H	XARSK12D18W	XARSK12D18H



Accesorios

Descripción	Cargador para dispositivo remoto	Bandolera para dispositivo remoto	Antena externa para receptor ⁽¹⁾	Soporte para dispositivo remoto	Conector hembra	Kit prensaestopas con pasahilos de cable
Características	~100...240 V Alimentación	2 m de largo	Con 2 m de cable y escuadra incluidos	104 × 239 mm	Con cable 1,5 m	1 × M25 + 1 × M20
Referencias	ZARC01	ZARC02	ZARC03	ZARC04	ZARC05	ZARC06

(1) La utilización de este accesorio permite aumentar el alcance de radio en diferentes condiciones medioambientales.



Accesorios

Descripción	Kit de etiquetas adhesivas para dispositivos remotos	Kit de etiquetas adhesivas para dispositivos remotos y equipos móviles	Kit de fijación	Conector hembra		Cable de conexión
Características	En blanco y negro	Multicolor	Silent block + soporte magnético y metálico	Con cable 3 m	Con cable 5 m	USB a RJ45
Referencias	ZARC07	ZARC08	ZARC09	ZARC12	ZARC18	TCSMCNAM3M002P

Harmony XAC

Estaciones de control colgantes para circuitos de control

Listo para utilizar



Tipo XACA "Pistol grip"

Grado de protección	IP 65 / Nema 4, 4X / Clase II				
Características asignadas de empleo	CA 15 (240 V 3 A), CC 13				
Corriente térmica convencional	lthe	10 A			
Conexión	Bornes con tornillos de estribo, 1 × 2,5 mm ² o 2 × 1,5 mm ²				
Para control de	motores de una velocidad		motores de dos velocidades		
Dimensiones (mm)	An × Al × F	52 × 295 × 71 (x 85 con ZA2BS834)		52 × 295 × 71 (x 85 con ZA2BS834)	
Número de pulsadores	enclavados mecánicamente	2		2	
	Parada de emergencia	sin	ZA2BS834	sin	ZA2BS834
Referencias	XACA201	XACA2014	XACA207	XACA2074	



Tipo XACA

Para control de motores de una velocidad				
Dimensiones (mm)	An × Al × F	80 × 314 × 70 (x 90 con ZA2BS834)		80 × 440 × 70 (x 90 con ZA2BS844)
Número de pulsadores	enclavados mecánicamente entre sí	2		4
	Parada de emergencia	sin	ZA2BS834	sin
Referencias	XACA271	XACA2714	XACA471	XACA4714



Para control de motores de una velocidad				
Dimensiones (mm)	An × Al × F	80 × 500 × 70 (x 90 con ZA2BS844)		80 × 560 × 70
Número de pulsadores	enclavados mecánicamente entre sí	6		8
	Parada de emergencia	sin	ZA2BS844	sin
Referencias	XACA671	XACA6714	XACA871	

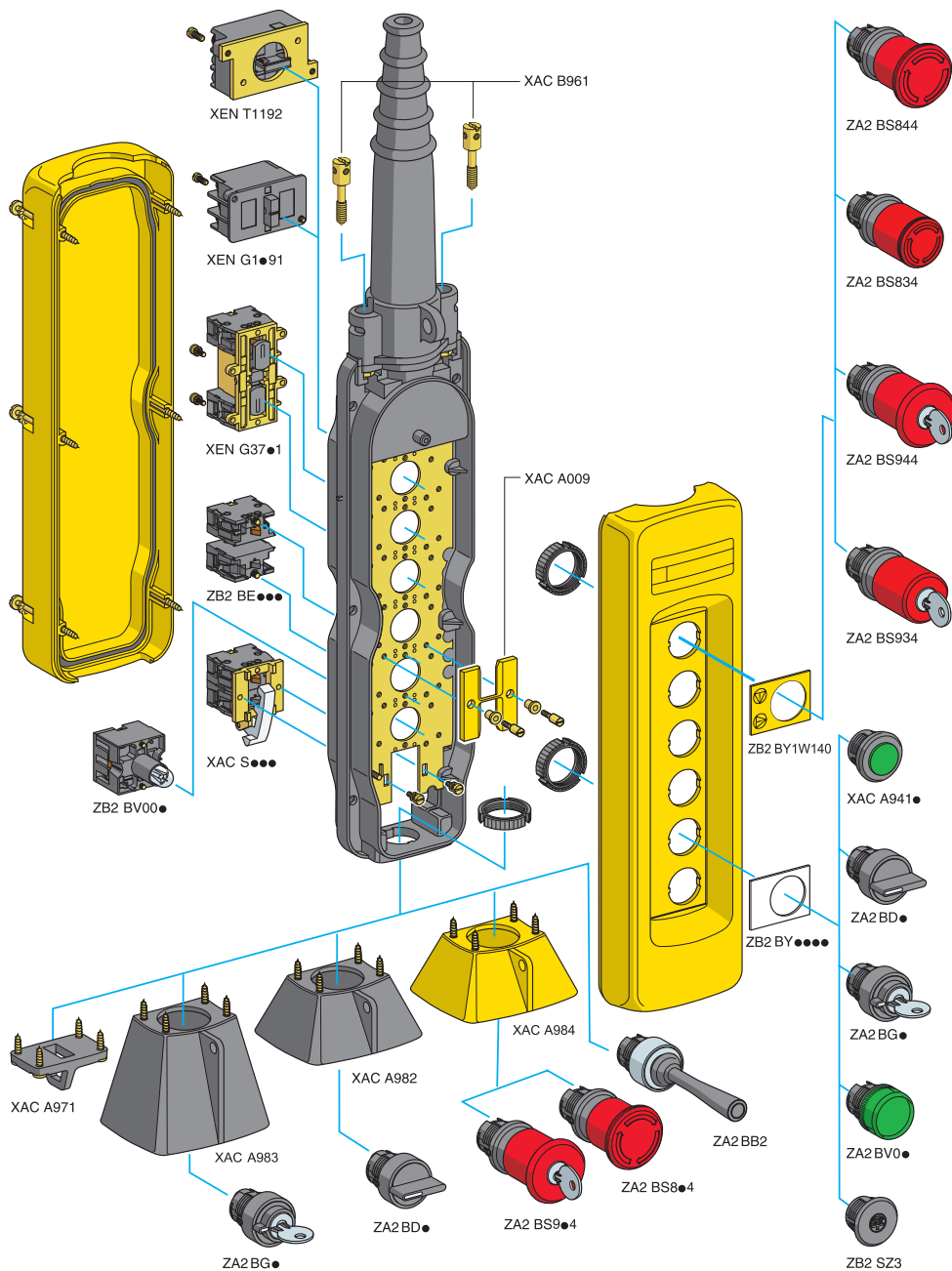
Cajas vacías tipo XACA

Número de vías	2	3	4	5	6	8	12
Referencias	XACA02	XACA03	XACA04	XACA05	XACA06	XACA08	XACA12

Harmony XAC

Estaciones de control colgantes para circuitos de control

Componentes separados (para montaje en cajas XACA)



De seta, enclavamiento brusco⁽¹⁾

Girar para desenclavar	Ø 40	ZA2BS844
	Ø 30	ZA2BS834

De seta, enclavamiento brusco⁽¹⁾

Llave para desenclavar	Ø 40	ZA2BS944
	Ø 30	ZA2BS934

Pulsadores con capuchón de silicona

Blanco	XACA9411
Negro	XACA9412

Selectores

2 posiciones fijas	ZA2BD2
3 posiciones fijas	ZA2BD3

Selector con llave

Llave n.º 455	2 posiciones fijas	ZA2BG4
	3 posiciones fijas	ZA2BG5

Cabezas de pilotos luminosos

Blanco	ZA2BV01
Verde	ZA2BV03
Rojo	ZA2BV04
Amarillo	ZA2BV05

Cuerpos de pilotos luminosos

Alimentación directa	ZB2BV006
Alimentación directa a través de resistencia	ZB2BV007

Tapón obturador

Con junta y tuerca de fijación	ZB2SZ3
--------------------------------	---------------

Interruptor aislante, ruptura lenta, para montaje frontal

Parada de emergencia	XENT1192
NC+NC+NC con apertura positiva	

Bloques de contactos para XACA941

Una velocidad NC+NA	XENG1491
Dos velocidades NC+NA+NA	XENG1191

Enclavamiento de bloques dobles, ruptura lenta

Una velocidad NA+NA	XENG3781
Una velocidad NA+NC	XENG3791

Bloques de contactos

Una velocidad NA	ZB2BE101
Una velocidad NC	ZB2BE102

Bloques de contacto (para montaje en una base)

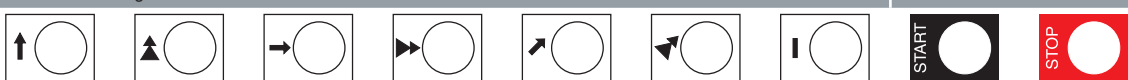
NA	XACS101
NC+NA	XACS105

Control de protección (para bases instaladas)

Para selectores	XACA982/983
Para pulsador de parada de emergencia	XACA984

Etiquetas, 30 × 40 mm

Con símbolos según la NF E 52-124



Referencias

ZB2BY4901	ZB2BY4903	ZB2BY4907	ZB2BY4909	ZB2BY4913	ZB2BY4915	ZB2BY4930	ZB2BY2303	ZB2BY2304
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

Referencias

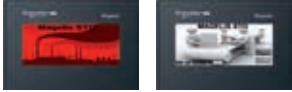
ZB2BY2904	ZB2BY2906	ZB2BY2910	ZB2BY2912	ZB2BY2916	ZB2BY2918	ZB2BY2931	ZB2BY1W140
------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

(1) Parada de emergencia con enclavamiento brusco según la norma IEC/EN 60204-32 y la EN/ISO 13850, de la Directiva de Máquinas 2006/42/EC y según la norma IEC/EN 60974-5-5.

Magelis

Terminales gráficos pequeños Magelis STO y STU

Terminales gráficos de diálogo operador

Tipo		Características				
						
Pantalla	Pantalla táctil	LCD monocromo de 3,4" (200 × 80 píxeles)				
	Retroiluminación	Verde, naranja, rojo	Blanco, rosa, rojo	Verde, naranja, rojo	Blanco, rosa, rojo	
Temperatura ambiente		0...50 °C				
Memoria	Aplicación/Datos	16 MB / 128 KB				
	Ampliación	No, únicamente a través de memoria USB				
Funciones	Reloj en tiempo real	Acceso al reloj en tiempo real del autómata				
	Variables máx.	8000				
Protocolos externos compatibles		Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB				
Comunicación	Puerto Ethernet	No	No	× 1 RJ45	× 1 RJ45	No
	Conexión serie	RS232C / RS485 (COM1)		No	No	Zelio Logic
	USB	USB tipo A (2.0) × 1, USB mini-B (2.0) × 1				
Batería reemplazable		No				
Dimensiones	Externas An × Al × Pr (mm)	117 × 78 × 28				
	Troquelado An × Al (mm)	105 × 66				
Tensión de alimentación		24 V ---				
Conformidad con las normas		EN, IEC, UL 508, ISA 12, 12, CSA, Marine Bridge & Deck ⁽¹⁾ , GOST				
Referencias		HMISTO511	HMISTO512	HMISTO531	HMISTO532	HMISTO501

(1) Excepto HMISTO53.

Tipo		Características	
			
Pantalla	Pantalla táctil	3,5": 320 × 240 píxeles	5,7", 320 × 240 píxeles
	Tipo	TFT en color, 65.536 colores	
Frontal		Estándar	Estándar
Temperatura ambiente		0...50 °C	
Memoria	Aplicación/Datos	32 MB / 64 KB	
	Ampliación	No, únicamente a través de memoria USB	
Funciones	Reloj en tiempo real	Acceso al reloj en tiempo real del autómata	
	Variables máx.	8000	
Protocolos externos compatibles		Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB	
Comunicación	Puerto Ethernet	× 1 RJ45	
	Conexión serie	RS232C / RS485 (COM1)	
	USB	USB tipo A (2.0) × 1, USB mini-B (2.0) × 1	
Batería reemplazable		No	
Dimensiones	Externas	Frontales: 98 × 16 × 81	Frontales: 163 × 17,5 × 129,5
	An × Al × Pr (mm)	Posteriores: 118 × 30 × 98	
	Troquelado	22 mm de diámetro	
Tensión de alimentación		24 V ---	
Conformidad con las normas		EN, IEC, UL 508, ISA 12,12,CSA , Marine Bridge & Deck, GOST	
Referencias		HMISTU655	HMISTU855

Magelis

Terminales gráficos pequeños Magelis STO y STU

Accesorios y recambios

Accesorios para Magelis STO y STU

Conexión serie a autómatas/variadores ⁽¹⁾	HMI STO y STU	Conectores	Longitud	Referencia
Twido, Premium, Micro	RJ45 (COM1)	Mini-DIN/RS485	2,5 m	XBTZ9780
M221/M241/M251/M238/M258/M340, ATS, ATV	RJ45 (COM1)	RJ45/RS485	2,5 m	XBTZ9980
ATV, ATS	RJ45 (COM1)	RJ45/RS485	1 m	VW3A8306R10
M340	USB	USB mini-B	1,8 m	BMXXCAUSB018
Siemens S7, PPI, MPI	RJ45 (COM1)	SUBD9/RS485	2,5 m	XBTZG9721
Rockwell Micro-Logix, DF1-Full Duplex	RJ45 (COM1)	mini-DIN de 8 contactos / RS232	2,5 m	XBTZ9733
Rockwell SLC5	RJ45 (COM1)	SUBD9/RS232	2,5 m	XBTZ9734
Omron, Sysmac FINS (SIO)	RJ45 (COM1)	SUBD9/RS232	2,5 m	XBTZ9743
Mitsubishi FX CPU	RJ45 (COM1)	Mini-DIN 8/RS232	2,5 m	HMIZ950

(1) Para ver la lista completa de accesorios de conexión, consulte nuestra web, www.schneider-electric.com/es.

Accesorios para Magelis STO

Láminas de protección	HMIZS60
Cable de comunicación entre Zelio Logic SR2/SR3 y HMISTO501	SR2CBL09

Recambios para Magelis STO

Clips de resorte	XBTZ3002
Junta de instalación	HMIZS50
Lote de 5 conectores de potencia	HMIZSPWO

Accesorios para Magelis STU

Tamaño de la pantalla táctil	3,5"	5,7"
Lote de 5 láminas de protección de la pantalla	HMIZS61	HMIZS62
Kit de accesorios para HMISTU655/855 contiene: soporte de cable USB tipo A estándar; soporte de cable USB mini-B; fijador anti-rotación; 2 adaptadores de panel	HMIZSUKIT	





Recambios para Magelis STU

Tamaño de la pantalla táctil	3,5"	5,7"
Módulo pantalla frontal	HMIS65	HMIS85
Módulo de procesador posterior	HMIS5T	
Lote de 5 conectores de potencia	XBTZGPWS1	
Kit de 10 tuercas de fijación del módulo de visualización	ZB5AZ901	
Llave de apriete	ZB5AZ905	

Magelis

Terminales gráficos pequeños con control Magelis SCU

Terminales gráficos de diálogo operador

Tipos		Características			
		Para el control de máquinas compactas		Para el control de procesos simples	
					
Visualización	Tipo	LCD TFT color			
	Tamaño	3,5"	5,7"	3,5"	5,7"
	Número de colores	65.000 colores	65.000 colores	65.000 colores	65.000 colores
Entrada de datos		Mediante pantalla táctil			
Capacidad de memoria	Aplicación	Flash EPROM de 128 MB			
	Ampliación	No, únicamente a través de memoria USB			
Funciones	Número máximo de páginas e instrucciones	Limitado en función de la capacidad de la memoria interna Flash EPROM			
	Variables por página	Ilimitado (máx. 8000 variables)			
	Lógica programada	5 lenguajes conforme a IEC 1131-2 (LD, ST, FBD, SFC, IL)			
	Contaje /Posicionamiento	2 entradas de contaje rápido de 100 kHz / 2 salidas de tren de pulsos de 50 kHz			
	Control (PID)	Sí			
	Representación de variables	Alfanumérica, mapa de bits, gráfico de barras, medidores, indicadores de nivel, curvas, polígonos, botones, indicadores luminosos			
	Recetas	32 grupos de 64 recetas con un máx. de 1024 ingredientes			
	Curvas	Sí, con registro			
	Registros de alarma	Sí			
	Reloj en tiempo real	Integrado			
E/S	Integrado	<ul style="list-style-type: none"> • 14 entradas digitales de 24 V --- • 2 entradas de contaje rápido • 8 salidas de relé • 2 salidas de transistor 		<ul style="list-style-type: none"> • 6 entradas digitales de 24 V --- • 2 entradas de contaje rápido • 6 salidas de relé • 2 salidas de transistor • 2 entradas analógicas de 13 bits (tensión/corriente) • 2 entradas analógicas para sondas de temperatura de 16 bits (TC/PT100-1000) • 2 salidas analógicas de 12 bits (tensión/corriente) 	
	Ampliación de E/S	Con E/S distribuidas conectadas al puerto CANopen			
Comunicación	Protocolos	Uni-TE, Modbus, Modbus TCP/IP y para las marcas PLC: Mitsubishi, Omron, Allen-Bradley y Siemens			
	Conexión serie	RS232C / RS485 (COM1)			
	Puertos USB	1 conector host de tipo A + 1 conector mini-B			
	Buses y redes	1 maestro CANopen Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100 BASE-TX)			
Conexión a impresora		Puerto USB para impresora paralela			
Software de programación		SoMachine con Windows XP Professional y Windows 7 Professional 32/64 bits			
Sistema operativo		Magelis (CPU RISC a 333 MHz)			
Referencias		HMISCU6A5	HMISCU8A5	HMISCU6B5	HMISCU8B5

Magelis

Terminales gráficos pequeños con control Magelis SCU

Accesorios y recambios



XBTZGUSB



HMIZSURDP●



Accesorios para Magelis SCU				
Descripción	Compatibilidad		Referencia	Peso kg
Láminas de protección (5 láminas)	HMISCU6●●		HMIZS61	0,200
	HMISCU8●●		HMIZS62	0,200
Accesorios	Descripción	Longitud	Referencia	Peso kg
Puerto USB tipo A remoto	Permite que el puerto USB se ubique remotamente en la puerta de un armario o un panel (dispositivo de fijación de 21 mm de diámetro)	1 m	XBTZGUSB	–
Puerto USB mini-B remoto		–	HMIZSUSBB	–
Cable para conexión remota del módulo de controlador	Permite el montaje por separado del módulo de controlador en carril DIN y del módulo de pantalla (por ejemplo, en la puerta de un armario)	3 m	HMIZSURDP	–
		5 m	HMIZSURDP5	–
Cable para la conexión a un PC	Conector de tipo USB	1,80 m	BMXXCAUSBH018	–
Kit de accesorios (compatible con todos los controladores compactos Magelis SCU)	Contiene: <ul style="list-style-type: none"> • Un fijador anti-rotación • Un clip para USB de tipo A • Un clip para USB de tipo mini-B • Un panel adaptador para el montaje en carril DIN de 1 mm de grosor 	–	HMIZSUKIT	–

Recambios para Magelis SCU			
Descripción	Para utilizar con	Referencia	Peso kg
Conector de E/S	Todos los controladores compactos Magelis SCU	HMIZSDIO	–
Módulo de pantalla de 3,5"	Módulos de controlador HMISAC y HMISBC	HMIS65	0,153
Módulo de pantalla de 5,7"	Módulos de controlador HMISAC y HMISBC	HMIS85	0,405
Módulo de controlador de máquinas compactas	Módulos de pantalla HMIS65 (3,5") y HMIS85 (5,7")	HMISAC	0,359
Módulo de controlador de procesos simples	Módulos de pantalla HMIS65 (3,5") y HMIS85 (5,7")	HMISBC	0,398
Tuercas de fijación	Conjunto de 10 tuercas de fijación de 22 mm de diámetro (el módulo de pantalla se fija a la estructura envolvente utilizando una tuerca de 22 mm de diámetro)	ZB5AZ901	–
Llave de apriete	Para apretar la tuerca de fijación	ZB5AZ905	–

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis GTO

Terminales gráficos de diálogo operador

Tipo		Características (pantalla táctil TFT en color, 65.536 colores)			
					
Pantalla	(píxeles)	3,5": 320 × 240		5,7": 320 × 240	
Grado de protección	Frontal	Estándar, IP65			
Tropicalizado		No ⁽¹⁾			
Temperatura ambiente		0...50 °C		0...55 °C	
Memoria	Aplicación/Datos	64 MB / 128 KB	96 MB / 512 KB	64 MB / 128 KB	96 MB / 512 KB
	Ampliación	No, únicamente a través de memoria USB			Tarjeta SD
Funciones	Reloj en tiempo real	Sí, integrado			
	Variables máx.	8000			
Protocolos externos compatibles		Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB			
Comunicación	Puerto Ethernet	No	×1 RJ45	No	×1 RJ45
	Conexión serie	RS232C (COM1) y RS485 (COM2) ⁽²⁾			
	USB	USB tipo A (2.0) × 1, USB mini-B (2.0) × 1			
Dimensiones	Externas / Troquelado	132 × 106 × 42 / 118,5 × 92,5		169,5 × 137 × 59,5 / 156 × 123,5	
	An × Al × Pr (mm)				
Conformidad con las normas		EN, IEC, UL 508, ISA12,12, CSA, ATEX zona 2/22, Marine Bridge & Deck ⁽³⁾ , GOST			
Referencias	24 V ~	HMIGTO1300	HMIGTO1310	HMIGTO2300	HMIGTO2310

(1) Disponible bajo solicitud.

(2) COM1 únicamente (RS232C / RS485) en **HMIGTO1310**.

(3) Excepto **HMIGTO●●●5**.

Accesorios

Lote de 5 láminas de protección de la pantalla	HMIZG60		HMIZG62	
Tapas de plástico para entornos adversos (IP67)	HMIZECOV1		HMIZECOV2	

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis GTO (continuación)

Terminales gráficos de diálogo operador



7,0": 800 × 480	7,5": 640 × 480	10,4": 640 × 480	12,1": 800 × 600	5,7": 320 × 240	10,4": 640 × 480	12,1": 800 × 600
Estándar, IP65				Acero inoxidable, IP66K		
No ⁽¹⁾				Sí		
0...50 °C		0...55 °C				
96 MB / 512 KB						
Tarjeta SD						
Sí, integrado						
8000						
Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB						
×1 RJ45						
RS232C (COM1) y RS485 (COM2) ⁽²⁾						
USB tipo A (2.0) × 1, USB mini-B (2.0) × 1						
218 × 173 × 60 / 204,5 × 159,5		272,5 × 214,5 × 57 / 259 × 201	315 × 241 × 56 / 301,5 × 227,5	213,5 × 181 × 59,5/ 195 × 162,5	316,5 × 258,5 × 57 / 298 × 240	359 × 285 × 56 / 340,5 × 266,5
EN, IEC, UL 508, ISA12,12, CSA, ATEX zona 2/22, Marine Bridge & Deck ⁽³⁾ , GOST						
HMIGTO3510	HMIGTO4310	HMIGTO5310	HMIGTO6310	HMIGTO2315	HMIGTO5315	HMIGTO6315

HMIZG63	HMIZG64	HMIZG65	HMIZG66	HMIZG62	HMIZG65	HMIZG66
HMIZECOV4	HMIZECOV4	HMIZECOV5	HMIZECOV6			

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis XBTGK y XBTGH

Terminales gráficos de diálogo operador



Magelis XBTGK con pantalla táctil y teclado		Características (pantalla táctil TFT en color, 65.536 colores)	
Pantalla		5,7", 320 × 240 píxeles	10,4": 640 × 480 píxeles
Entrada de datos	Teclas de función por soft con LED	14	18
	Teclas de función estáticas con LED	10 con etiquetas	12 con etiquetas
	Teclas de servicio / Teclas alfanuméricas	8 / 12	
	Puntero industrial	Sí	
Temperatura ambiente	0...50 °C		
Memoria	Aplicación/Datos	16 MB / 512 KB	32 MB / 512 KB
	Ampliación	Tarjeta Compact Flash	
Funciones	Reloj en tiempo real	Sí, integrado	
	Variables máx.	8000	
Protocolos externos compatibles	Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB		
Comunicación	Puerto Ethernet	×1 RJ45	
	Conexión serie	RS232/RS422/RS485 (COM1) + RS485 (COM2)	
	Extensiones de bus de campo	Profibus DP, DeviceNet, Modbus Plus, FIPWAY, FIPIO	
	USB	USB tipo A (1.1) × 1	USB tipo A (1.1) × 2
Dimensiones	Externas / Troquelado An × Al × Pr (mm)	220,3 × 265 × 60,3 / 209 × 243	296 × 332 × 72,7 / 285 × 309
Conformidad con las normas	EN, IEC, UL 508, ISA 12,12 , CSA, GOST		
Referencias	24 V ---	XBTGK2330	XBTGK5330

Accesorios

Lote de 5 láminas de protección de la pantalla

XBTZG68

XBTZG69



Magelis XBTGH con pantalla portátil de 5,7"		Características (pantalla táctil TFT en color, 65.536 colores)	
Pantalla		5,7", 320 × 240 píxeles	
Entrada de datos	Teclas de función / Tecla de funcionamiento	11 / 1 con LED (pantalla táctil)	
Componentes de seguridad	Selector con llave	Sí para ON/OFF	Sí
	Switch de activación de 3 posiciones	Sí, señal de OK únicamente en posición intermedia	Sí
	Paro de emergencia	Sí, rojo con 2 contactos de seguridad y un contacto auxiliar	No
Temperatura ambiente	0...50 °C		
Memoria	Aplicación/Datos	32 MB / 512 KB	
	Ampliación	Tarjeta Compact Flash	
Funciones	Reloj en tiempo real	Sí, integrado	
	Variables máx.	8000	
Protocolos externos compatibles	Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB		
Comunicación	USB	USB tipo A (1.1) × 1	
Dimensiones	Externas An × Al × Pr (mm)	224 × 174 × 87,1	
Conformidad con las normas	EN, IEC, UL 508		
Referencias	24 V ---	XBTGH2460	XBTGH2460B

Interfaz de cable	Conexión con caja de empalme		
Longitud	3 m	5 m	10 m
Referencias	XBTZGHL3	XBTZGHL5	XBTZGHL10

Caja de empalme	Conexión con controladores	
Comunicación	1 puerto serie SubD9 (RS232 / RS422 - RS425), 1 Ethernet RJ45 IEEE 802.3 10/100 T-BASE	
Conexión	Conector de 32 polos	Cable de interfaz de 3 ó 10 m
	Borneros de tornillos de 24 polos	Para alimentación de 24 V --- deben tenerse en cuenta los componentes de E/S de seguridad
Referencias	XBTZGJBOX	

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis GTO y XBTGK

Accesorios y recambios

Accesorios para Magelis GTO y XBTGK			
Tipo de accesorios	Descripción o función	Tipo de terminal	Referencia
Tarjetas de memoria vacías tipo industrial	Compact Flash 2 GB	XBTGK	HMIYCF50211
	Tarjeta SD 4 GB	HMIGTO	HMIZSD4G
Puerto USB remoto para terminales	Permite ubicar remotamente el puerto USB en la parte posterior del terminal en la puerta de un armario o un panel (dispositivo de fijación de 21 mm de diámetro)	Para puerto USB tipo A	XBTZGUSB
		Para puerto USB mini-B	HMIZSUSBB
Sujecciones USB se venden en lotes de 5	Mantienen la conexión USB bien sujeta	XBTGK	XBTZGCLP3
		HMIGTO (USB tipo A)	HMIZGCLP1
		HMIGTO (USB tipo mini-B)	HMIZSCLP3
Cables para transferencia de aplicaciones - Terminal a PC		USB tipo A - PC	XBTZG935
		USB mini-B - PC	BMXXCAUSBH018
Cable de impresora serie para terminales XBTGK y HMIGTO			HMIZURS
Unidades de aislamiento de comunicación serie	RS232C / RS485 (COM1) y RS485 (COM2)	XBTGK; HMIGTO	XBTZGI232
			XBTZGI485
Punteros se venden en lotes de 5			XBTZGPEN

Conexión de Magelis GTO y XBTGK a buses de campo			
Tipo de bus / red	Componentes de conexión	Tipo de terminal	Referencia
FIPWAY, FIPIO	Pasarela USB	XBTGK; HMIGTO	TSXCUSBFIP
Modbus Plus	Pasarela USB	XBTGK; HMIGTO	XBTZGUMP
Profibus DP	Tarjeta en bus de expansión	XBTGK	XBTZGPDP
Device Net	Tarjeta en bus de expansión	XBTGK	XBTZGDVN

Conexión serie desde Magelis GTO y XBTGK a autómatas/variadores ⁽²⁾				
Tipo de autómata / variador	Tipo de terminal	Conectores	Longitud	Referencia
Twido, Premium, Micro	XBTGK - HMIGTO (COM1)	Mini-DIN / RS232		TSXPXC1031
M221/M241/M251/M238/M258/M340, ATS, ATV	XBTGK - HMIGTO (COM2)	RJ45 / RS485	2,5 m	XBTZ9980
ATV, ATS	XBTGK - HMIGTO (COM2)	RJ45 / RS485	1 m	VW3A8306R10
M340	USB	USB mini-B	1,8 m	BMXXCAUSBH018
Siemens S7, Simatic MPI	XBTGK - HMIGTO (COM1)	SUB-D / RS232 de 9 contactos		XBTZG9292
Siemens S7, Simatic PPI & MPI	XBTGK - HMIGTO (COM2)	SUB-D / RS485 de 9 contactos		XBTZG9721
Rockwell, DF1-Full Duplex; Mitsubishi A Link	XBTGK - HMIGTO (COM1)	SUB-D / RS232 de 25 contactos		XBTZG9731
Omron CQM1/CVM1	XBTGK - HMIGTO (COM1)	SUB-D / RS232 de 9 contactos		XBTZG9740
Mitsubishi Q Link	XBTGK - HMIGTO (COM1)	SUB-D / RS232 de 9 contactos		XBTZG9772
Mitsubishi Q CPU	XBTGK - HMIGTO (COM1)	mini-DIN / RS232 de 8 contactos		XBTZG9774

(1) Para la conexión a HMI, debe utilizarse el cable USB de **Schneider Electric** (BMXXCAUSBH018) o un cable USB de otro fabricante, de tipo A/mini-B, con una longitud máxima de 4 m.

(2) Para ver la lista completa de accesorios de conexión, consulte nuestra web, www.schneider-electric.com/es.

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis GTU

Terminales gráficos de diálogo operador

Aplicaciones	Visualización de mensajes de texto, objetos gráficos y vistas sinópticas Control y configuración de datos
Tipo de módulo de visualización	Advanced display



Pantalla	Definición	800 × 480 píxeles, 262K colores	1280 × 800 píxeles, 262K colores	1280 × 800 píxeles, 262K colores
	Tipo	7" TFT en color	10" TFT en color	12" TFT en color
Entrada de datos	Pantalla táctil	Resistiva, de un solo toque	Resistiva, de un solo toque	Resistiva, de un solo toque
Funciones	Sensor de luminosidad	-	-	-
	Puertos USB en la parte delantera	-	-	-
Temperatura ambiente		0...60 °C		
Tensión de alimentación		12...24 V $\overline{\text{=}}$		
Dimensiones	Externas An × Al × F mm	204 × 149 × 67	269 × 199 × 67	309 × 231 × 67
	Troquelado An × Al mm	190 × 135	255 × 185	295 × 217
Conformidad con las normas		EN61131-2, UL 508, ANSI/ISA12.12.01, CSA C22.2 N.º 142 & N.º 213, ATEX Zona 2/22		
Módulos de procesador compatibles		Premium y Open Box		
Referencias		HMIDT351	HMIDT551	HMIDT651

Tipo de módulos de procesador	Premium Box
-------------------------------	-------------



CPU		RISC, 600 MHz
Sistema operativo		Real Time Magelis en una tarjeta de almacenamiento SD de 1 GB
Software preinstalado		Vijeo Designer RT
Memoria	RAM/SRAM (backup)	256 MB/512 KB
	Unidades de almacenamiento	2 Tarjetas SD
Funciones	Reloj en tiempo real	Sí, integrado
	Gráficos	Alfanuméricos, mapas de bits, gráficos de barras, manómetros, depósitos, indicadores, curvas, polígonos, botones, lámparas
	Datos	Alarmas con registro, tendencias con registro, recetas, scripts
	Variables máx.	8000
Protocolos		Uni-TE, Modbus, Modbus TCP/IP y PLCs Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB
Comunicación	Puerto Ethernet	2 RJ45 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T
	Línea de serie	RJ45 RS485 (COM1) + SubD9 RS232/RS485/RS422 (COM2)
	Bus de campo	Fipio / Fipway y Modbus Plus vía pasarela USB
	USB	2 USB tipo A (2.0) + 1 USB mini-B (2.0)
E/S digital		Bornero con 1 altavoz + 1 alarma + 1 salida de zumbador
E/S multimedia		-
Unidades de visualización compatibles		HMIDT351, HMIDT551, HMIDT651, HMIDT542, HMIDT642, HMIDT732
Modelos de visualización compatibles		Advanced y Smart display
Referencias		HMIG3U

(1) Intelligent Data Service (IDS) de Vijeo Designer es un complemento opcional.

Nota: Son posibles todas las combinaciones de módulos de visualización y procesador.

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis GTU (continuación)

Terminales gráficos de diálogo operador

Visualización de mensajes de texto, objetos gráficos y vistas sinópticas
Control y configuración de datos

Smart display



800 × 600 píxeles, 16M colores

10,4" TFT en color

Resistiva, multitáctil

Sí

1 host + 1 de dispositivo

0...60 °C

12...24 V $\overline{\text{---}}$

273 × 215 × 67

259 × 201

1024 × 768 píxeles, 16M colores

12,1" TFT en color

Resistiva, multitáctil

Sí

1 host + 1 de dispositivo

315 × 241 × 67

302 × 228

1024 × 768 píxeles, 16M colores

15" TFT en color

Resistiva, multitáctil

Sí

1 host + 1 de dispositivo

397 × 296 × 67

384 × 283

EN61131-2, UL 508, ISA12.12, CSA C22.2 N.º 142 & N.º 213, ATEX Zona 2/22

Premium y Open Box

HMIDT542

HMIDT642

HMIDT732

Open Box



x86, 1.3 GHz

Windows Embedded 7 instalado en una tarjeta de almacenamiento CFast de 16 GB

Vijeo Designer RT, Office & PDF Readers, CAD Viewer, navegador de internet, .Net 4.0, VNC Cliente/Servidor, Vijeo Citect cliente web ⁽¹⁾

2 GB/512 KB

Tarjeta SD y 2 CFast

Sí, integrado

Alfanuméricos, mapas de bits, gráficos de barras, manómetros, depósitos, indicadores, curvas, polígonos, botones, lámparas

Alarmas con registro, tendencias con registro, recetas, scripts

12000

Uni-TE, Modbus, Modbus TCP/IP y PLCs Siemens, Omron, Mitsubishi, Allen-Bradley (Rockwell Automation), ABB

2 RJ45 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T

RJ45 RS485 (COM1) + SubD9 RS232/RS485/RS422 (COM2)

Modbus Plus vía pasarela USB

3 USB tipo A (2.0) + 1 USB mini-B (2.0)

Bornero con 1 altavoz + 1 alarma + 1 salida de zumbador

1 entrada para micrófono + 1 salida DVI

HMIDT351, HMIDT551, HMIDT651, HMIDT542, HMIDT642, HMIDT732

Advanced y Smart display

HMIG5U

Accesorios para Magelis GTU				
Descripción	Características	Compatible con terminales	Referencia	Peso kg
Tarjeta de memoria de sistema SD	1 GB, vacía	HMIGTU	HMIZSD1GS	–
Tarjeta de sistema CFast	16 GB, vacía	HMIGTU	HMIZCFA16S	
Tarjeta CFast	32 GB, vacía	HMIGTU	HMIZCFA32	
Láminas de protección (5 unidades)	–	HMIDT351	HMIZG63	–
		HMIDT551	HMIZD65W	–
		HMIDT651	HMIZD66W	–
		HMIDT542	HMIZG65	–
		HMIDT642	HMIZG66	–
Cubiertas de plástico para entornos adversos (Protección IP 67)	–	HMIDT732	MPCYK50SPSKIT	–
		HMIDT542	HMIZDCOV5	–
		HMIDT642	HMIZDCOV6	–
		HMIDT732	HMIZDCOV7	–

Descripción	Características	Longitud m	Referencia	Peso kg
Adaptadores mecánicos para la sustitución de terminales de la gama Magelis	De XBTGT5230 a HMIDT542	–	XBTZGCO4	–
	De XBTGT4●●● a HMIDT351	–	HMIZGCO1	
Puerto USB tipo A remoto	Permite que el puerto USB tipo A se ubique remotamente, en la puerta de un armario o un panel (dispositivo de fijación de 21 mm de diámetro)	1	XBTZGUSB	–
Puerto USB mini-B remoto	Permite que el puerto USB mini-B se ubique remotamente, en la puerta de un armario o un panel (dispositivo de fijación de 21 mm de diámetro)	1	HMIZSUSBB	–
Cable DVI-D	Permite conectar un Magelis iDisplay externo al Open Box HMIG5U	10	HMIYCABD-V1011	–
Batería	HMIGTU	–	HMIZGBAT	–
Conector auxiliar Se vende en lotes de 5	HMIGTU	–	HMIZGAUX	–



XBTZGCO●



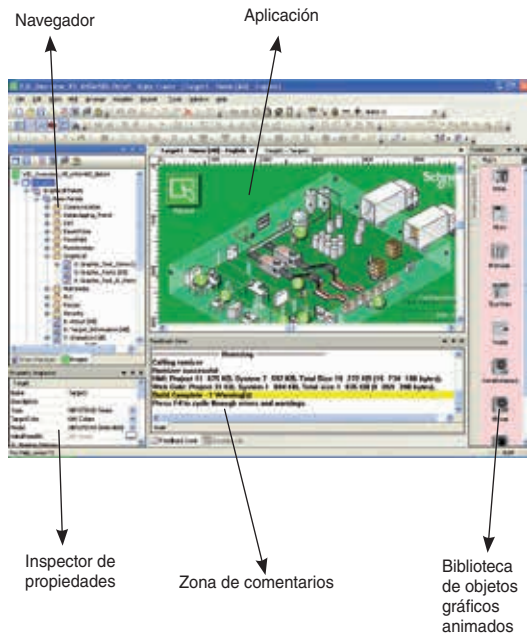
XBTZGUSB

Magelis

Terminales gráficos avanzados Magelis GTU (continuación)

Accesorios y recambios

Recambios para Magelis GTU			
Descripción	Utilización con terminales	Referencia	Peso kg
Juntas	HMIDT351	HMIZD53W	-
	HMIDT551	HMIZD55W	-
	HMIDT651	HMIZD56W	-
	HMIDT542	HMIZD55	-
	HMIDT642	HMIZD56	-
	HMIDT732	HMIZD57	-
Sujeciones USB Se venden en lotes de 5	HMIGTU (USB tipo A)	HMIZGCLP1	-
Conector de alimentación Se venden en lotes de 5	HMIGTU (conexión recta)	HMIZGPWS	0,030
	HMIGTU (conexión acodada)	HMIZGPWS2	0,030



El software de configuración Vijeo Designer permite la creación de aplicaciones de diálogo para operadores de control de sistemas automatizados para terminales Magelis STO, STU, XBTGK, XBTGH, GTO y PCs industriales Magelis Box PC y Panel PC.

Configuración

El software de configuración Vijeo Designer permite el procesamiento rápido y sencillo de proyectos de diálogo para operadores, gracias a su diseño ergonómico desarrollado en 6 ventanas configurables.

También ofrece unas herramientas completas de gestión de aplicaciones:

- Creación de proyectos (uno o varios destinos)
- Editor de recetas
- Lista de acciones del usuario (por ejemplo, scripts) para la adaptabilidad de las aplicaciones
- Biblioteca de gráficos vectoriales, para disponer de pantallas más atractivas
- Modo de simulación, para prueba de aplicaciones de oficina de diseño sencillo
- Editor de gráficos de altas prestaciones, para la creación de diagramas de bloques sencillos (más de 30 objetos animados preconfigurados)
- Uso compartido de datos (hasta 300 variables en 8 terminales)
- Gestión de 40 alfabetos con la opción de disponer de 15 lenguajes por aplicación y cambio dinámico
- Uso compartido de bases de datos de controladores programables (Unity Pro, PL7, Concept, TwidoSoft, ProWORX, ModSoft, SoMachine), variables de proceso o acciones del operador
- Función de trazabilidad avanzada (periódica, por eventos o a petición)
- Función de correo electrónico activada por eventos
- Más de 35 protocolos externos
- Función de impresión
- Software multilingüe: inglés, francés, alemán, italiano, español, portugués y chino simplificado

Vijeo Designer Limited Edition, de licencia gratuita, permite configurar los terminales Magelis STO y STU.

La opción Intelligent Data Service

Intelligent Data Service (IDS) es una extensión de Vijeo Designer para PC (Magelis o PC estándar) compatible con la implementación de soluciones de control para uno o varios terminales (un máximo de 8). Esta extensión ofrece trazabilidad total. La trazabilidad se aplica tanto a las variables de proceso como a las acciones del operador, lo cual permite tomar las decisiones correctas en el momento oportuno (Industrial Business Intelligence). Potente - Se pueden recopilar datos desde varios terminales, a través de Ethernet, sin limitar sus tiempos de reacción.

Flexible - Compatibilidad con varios métodos de almacenamiento; los archivos CSV se pueden leer directamente en MS Excel o grabarse en un formato definido por el usuario en archivos de base de datos SQL o IDV (Intelligent Data Vault) seguros para garantizar la compatibilidad con los requisitos de 21 CFR, Parte 11.

La opción Intelligent Data Service Report Printing

Intelligent Data Service (IDS) Report Printing es una extensión de Intelligent Data Service para PC (Magelis o PC estándar).

Esta extensión permite crear informes nuevos desde cero y enlazarlos con datos de IDS. Además de las funciones de impresión, IDS Report Printing permite previsualizar los informes antes de imprimirlos, o bien imprimirlos, o guardarlos en un archivo de disco.

Magelis

Software de configuración Vijeo Designer (continuación)

Presentación



Vijeo Designer



Vijeo Designer IDS



Vijeo Design'Air

Guía de elección para Vijeo Designer

Número de licencias	Composición	Referencias
Individual (1)	Sin cable Con cable USB	VJDSNDTGSV62M VJDSUDTGAV62M
De grupo (3)	Sin cable	VJGNDTGSV62M
De equipo (10)	Sin cable	VJDTNDTGSV62M
De empresa (uso ilimitado)	Sin cable	VJDFNDTGSV62M

El software se suministra en DVD y se ejecuta en Windows® XP y Windows 7.

Run Time para Magelis iPC

Individual (1)	VJDSNRTMPC
----------------	------------

Run Time Intelligent Data Service

Individual (1) ⁽¹⁾	VJDSNTRCKV62M
-------------------------------	---------------

(1) Se necesita una versión registrada de Run Time para Magelis iPC.

Run Time Intelligent Data Service Report Printing

Individual (1) ⁽²⁾	VJDSNTRPRV62M
-------------------------------	---------------

(2) Se necesita una versión registrada de Intelligent Data Service.

Acceso remoto

Vijeo Design'Air es una aplicación de **Schneider Electric** para tablets y smartphones Android e iOS. Esta característica permite la conexión remota a un terminal gráfico a través de una red Wi-Fi para disponer de una visualización gráfica del terminal gráfico en la tablet y el smartphone.

Detección automática de terminales gráficos

Vijeo Design'Air busca y detecta terminales gráficos disponibles en las redes cercanas.

Monitorización remota

Vijeo Design'Air conecta tablets y smartphones a terminales gráficos y permite una visualización y un control remotos de proyectos en ejecución.

Pantalla avanzada

Vijeo Design'Air aprovecha las prestaciones multitáctiles y de gráficos avanzados de las tablets y los smartphones, y las aplica al sector de la automatización.